

# A HAZATÉRT FELVIDÉK

V. KOMAROM, CSALLÓKÖZ



MIHALOVITS: AZ ÜNNEPLŐ KOMÁROM

KÉPES  
VASÁRNAP





ÉLJENNEK A HONVÉDEK!



# KÉPES VASÁR NAP

## CSEHEK A FELVIDÉKEN

Husz év után visszatért az anyaországhoz az elszakított Felvidék egy része. Az első elégtétel ez a nemzetnek a háború nyomán szenvedett elnyomatás súlyos megpróbáltatásai után.

Az öröm és ünneplés napjai elmultak. A Felvidékre visszatért a magyar élet, a hétköznapi munkás élete. Megszűnt a brutális elnyomatás, az idegen betolakodottak uralkodni akarása. Hogyan is volt lehetséges, hogy a régi monarchiának ez a nagyravágó, megbizhatatlan, válságos időkben ellenségesen viselkedő népe hatalmába tudta keríteni a józan szlovákság egy részét. Milyen eszközökkel dolgozott, hogy aláaknázhatta az ezerév óta együtt élő magyar és szlovák nép között a testvéri viszonyt. Azt a hűséget, amely a világháborúban is oly véráldozattal tett tanúságot magyarsága mellett. Tekintsünk vissza a múlt-ra és kísérlük figyelemmel ezt a pokoli ügyességgel kísérelt munkát, amennyire annak alattomos módszereit egyáltalán nyomon lehet követni.

\*

A csehszlovák egyesülés gondolata az 1900-as években kezdett előtérbe nyomulni. Kisebb sikerű próbálkozás után Masarykban találta meg ez a mozgalom kétségtelenül nagy tehetségű és szívós akaraterejű vezérét. Ő volt az első, aki rendszeres politikai és gazdasági programot dolgozott ki a cseh és szlovák egyesülés keresztülvételére. Emlékirataiban megírja, mikor fogott hozzá ehhez a munkához. Eleinte csak bátortalanul, elméleti előadásokban érintette, később azonban nagyobb nyilvánosság elé lépett elképzeléseivel. Nem szlovák, hanem cseh fórum előtt vetette fel először a gondolatot. A prágai cseh egyetem tanárainak értekezletén tartott előadást a cseh és szlovák nép politikai egyesítéséről. A gondolat nem talált tetszésre, sőt igen heves ellenzést váltott ki a tanári kar nagyobb részében. Masaryk kollegái arra hivatkoztak, hogy a szlovák nép sorsa befejezett ügy, eldöntötte a történelmi jog, amely ezt a népet az ezeréves magyar államhoz fűzi. Masarykot nem kedvetlenítette el az elutasítás, haladt tovább a maga útján. Folytatta a propagandát Csehországban és a Felvidéken egyaránt. Tudta, hogy külföldi támogatás nélkül sose viheti keresztül célját, ezért fokozatosan kiépítette összeköttetéseit a nyugat felé, elsősorban Angliában, Franciaországban és Amerikában, kelet felől pedig erőteljes támogatást kapott Oroszország részéről, amelyben a szlovákság felszabadítóját látta akkoriban. Többször járt kint Oroszországban s a jól kiépített külföldi összeköttetések támogatásával könyveket, folyóiratokat adott ki angol, francia nyelven, amelyek a Csehszlovák egyesülés eszméjét propagálták a külföldön.

Személyesen irányította a felvidéki szlovák nép körében folyó propagandát is. A szlovák nép vezetőivel szoros barátságot tartott fenn és különösen behatóan foglalkozott az ifjúsággal.

Intézmények, szervezetek alakultak kulturális és társadalmi külszín alatt, amelyeknek igazi ren-

deltetése a cseh és szlovák nép politikai egyesítése volt. Párhuzamosan ezzel gazdasági téren ferközött közel az egyesítés mozgalma a szlováksághoz, hogy ilyen módon függő helyzetbe hozva, politikai törekvései szolgálatába állíthassa. Tudták, hogy a szlovák nép, amelynek a hazához való hűsége egy ezredév megpróbáltatásai közben edződött meg, a nemzettől való elszakadásra, forradalmi eszmék befogadására nem hajlandók. A gazdasági jólét csábító kilátásait csillogtatták meg előtte, ha meginog államhűségében és meghódol a nagy szláv eszmék előtt.

Az 1900-as években a cseh nagytőke egyre merészebben vonta érdekkörébe a Felvidék gazdasági életét. Egymásután alakultak cseh pénzen gyárak, ipartelepek. A Felvidék gazdasági életének elcsehesítése fokozatosan kiterjedt a háziiparra is. A Felvidéknek igen fejlett háziipara volt, a határokon túl is ismerték a szövő- és vászoniparát, agyag, vas, fafeldolgozó iparát és számos más ágát a háziiparnak, amelyet a mezőgazdaságilag kevésbé foglalkoztatott szlovák nép nagy szorgalommal üzött. Az itt-ott nehézségekbe ütköző elhelyezésnek a fürge cseh kereskedelmi és szövetkezeti hálózat jött segítségére, piacot teremtett nekik, nyersanyagot és hitelt biztosított részére. A cseh-szlovák egység agitátorai ott jártak a nép között, minden községben, számontartották gondját, baját.

Igy hatolt be a Felvidék gazdasági életébe a cseh nagytőke segítségével az államellenes szláv propaganda, az ipar, a vállalkozás és a hitelszervezeteken keresztül magához ragadva a szlovák nép politikai irányítását.

Közben kitört a világháború. Masaryk külföldre készült, hogy ott folytassa tovább a munkát, műve betetőzésére. Rajtakívül volt még néhány tagja az osztrák parlamentnek, akik tudtak szándékairól és akikkel készülő akcióit megbeszélte. Főleg Antonin Hájn-ra számított ezek közül. Mielőtt kiutazott volna, még nem tudta milyen konkrét javaslattal lépjen a szövetséges hatalmak elé. Hájn-nal tanácskozott erről, aki, mint Masaryk emlékirataiban elmondja, összekötetésbe lépett egy vezérkari tiszttel a volt osztrák-magyar hadseregben. Őt kérte fel, rajzolja meg nekik a leendő Szlovákia új határvonalát, amelyet etnografiai és sztratégiai okokkal alá lehet támasztani. A vezérkari tiszt hozott neki egy katonai térképet, amelybe be volt rajzolva az elképzelt Szlovákia határa. Masaryk ezt a térképet magával vitte külföldre. Azt írja, ez a határvonal majdnem azonos azzal, amelyet a békekonferencia 1919-ben megállapított.

Hogy az ismeretlen vezérkari tiszt térképétől a békekonferenciáig mi történt, az külön fejezete Magyarországnak, az külön tragédiájának, amely éppoly tanulságokkal szolgálhat nekünk a jövőre, mint az a propaganda, amelyet Masaryk és társai szinte akadály nélkül folytathattak a Felvidéken az ezeréves Magyarország szétbomlasztására.

Kemény Ferenc.



# CSALLÓKÖZ

A mai ember annyit tud a Csallóközről, ha jól utánanézt, hogy a Duna legnagyobb kiterjedésű, Pozsonytól Komáromig húzódó szigete, kerekén 100.000 lakosa van és három vármegye, Pozsony, Győr, Komárom osztozik a 84 kilométer hosszú és átlagosan 30 kilométer széles területen. Ezenfelül még azt is meg lehet tudni róla, hogy kitűnő gabonatermő vidék, jómódu emberek laknak rajta és a legnépesebb helységei Somorja, Dunaszerdahely és Gúta. A nevét onnan kapta, hogy a Duna Pozsony alatt több ágra is oszlik és ember legyen a talpán az a hajós, aki el tud igazodni a sok vízi út között, amely szinte csalogatja a hajóját a tévutakra.

Ennyi valóban tökéletesen elég lehet Csallóközről annak, aki sem azelőtt nem járt azon a vidéken, sem ezután nem akar ellátogatni, mondván, hogy nagyon kiesik a forgalomból. Aki azonban mégis vesz magának annyi fáradságot és közelebbre is megnézi, mi is van odabenn a Csallóközben, az nem bánja meg, mert olyan magyar vidéket és olyan magyar embereket ismer meg, akik a 20 esztendő minden keserűségét és minden magyarellenesei törekvéseit úgy rázták le magukról egyetlen nap, sőt egyetlen óra alatt, hogy már csak az találhatja meg a nyomát a cseh uralomnak, aki nagyon utánanézt. Aki pedig most látogatott el a Csallóközbe, amikor a nagy átalakulás, helyesebben a nagy visszatérés végbement, elsősorban azon a halatlant merészségen vagy bárgyúságon csodálkozik, hogyan hihették még a legsoványabb csehek is, hogy ezt az érzéseiben, gondolkozásaiban és szokásaiban annyira színmagyar vidéket valaha is elcsehesítették, vagy legalábbis elidegenítik a többi magyartól.

Csallóközt a néprege szerint Aranykertnek nevezték. A néphit szerint ide jártak a tündérek mulatozni, itt, a Duna szinte megszámlálhatatlanul sok kisebb-nagyobb szigetén üttették fel tanyáikat, itt járt hajdan maga Tündér Ilona is, aki hatyu képében uszkált a Dunán. Csodálatos fény és pompa volt a tündérek vízi palotáiban, arany és drágák mérhetetlen mennyiségben csillogott a tündérkertekben, aranyalmák csüngtek a fákon. A tündérek királynőjükkkel együtt az illésházi révén át jártak a Csallóközbe. Illésházán még mindig áll egy hatalmas nyárfa, amely a néphit szerint annak a nyárfának az ivadéka, amely alatt a tündérek asztala állott. Az asztal állandóan roskadásig meg volt rakva minden jóval, inyen falatokkal és a tündérek mindenkit vendégül láttak asztaluknál, aki arra vetődött. Talán még ma is tartana ez a csodálatos aranyélet Csallóközben, ha egy goromba, faragatlan idegen — csallóköziről ilyesmit fel sem lehet tételni — meg nem sértette volna a tündéreket. Annyira szívükre vették a gorombáskodást, hogy elhagyták az Aranykertet.

Eddig tart a népmese, de a csallóköziek nem nyugszanak bele egykönnyen, hogy mindez a gyönyörűség csak mese volt. Az illésházi révész rozzant kompján ma is ott fityeg egy jókora patkó. Ez nem szerencsejelvény, hanem a csallóköziek hite szerint ez volna a bizonyíték arra, hogy a tündérek valóban a Csallóközben laktak, mert amikor eltávoztak, emlékül egy aranypatkót adtak az illésházi révésznek, aki utoljára vitte át őket a Dunán. A további kézzelfogható bizonyíték a tündérek mellett szerintük az, hogy az egész országban Csallóközben van a legtöbb árvalányhaj, amely tudvalevőleg a tündérek elhullajtott aranszőke hajából származik. Akinak pedig mindez nem elég bizonyíték, az menjen ki Csallóköz aranyos községben a Dunaparra és ott keressen az iszapban aranyat. Még mindig találni csillogó arany porszemeket, pedig már egész generációk kutattak itt arany után és voltak, akik szerencsés kézzel turták a parti fővenyt.

A tündérek eltávoztak az Aranykertből, a Csallóközből. Velük együtt eltűnt a fákról csüngő aranygyümölcs és eltűnt az a gondtalan boldogság, amely ma már kizárólag a tündérmesékben található. Ma már alig valaki kutat arany után a Csallóközben. Van

azonban arany ezen a vidéken, ha nem is a fákon, meg az iszapban. Minden esztendőben valóságos aranytengert ringat a dunai szél a csallóközi buzaföldeken. Ez a remek aranykalász volt a magyarázat, miért ragaszkodtak annyira a csehek a Csallóköz birtoklásához, amikor semmiféle jogcímük nem volt hozzá. Csallóköz népe igazi ősmagyar, alig van az országban még egy olyan terület, ahol annyi ősi magyar település volna, mint itt, a Duna szeszélyesen kacskaringós ágai között. Elég utalni Somorja, Dunaszerdahely és az alig párszáz lakosú Gutor ősi templomaira és egyéb ősmagyar emlékeire, maga a nép pedig annyira igazi magyar, hogy nem fogott rajta semmi erőszak, semmi elnemzetlenítő igyekezet, megmaradt érzésében, nyelvében és szokásaiban annyira magyarnak, mint az ősei voltak. Aki igazi magyar házakat és igazi magyar embertípusokat akar találni, az menjen pár napra a Csallóközbe. Megtalál ott mindent, ami magyar, megtalálja még a tündérmesében szereplő örökké terített asztalt is, amely mellett minden vendéget szívesen láttak. Ez a terített asztal nem a mesében élt és eltűnt rege, hanem élő valóság, sőt valószínű, hogy a tündérmese alapjául is ez szolgált.

Csodálatos vidék a Csallóköz annak, aki nem sokat járt a vízben bő vidékeken. A Duna némely helyen négy-öt ágban is folyik, kisebb-nagyobb csatornák kötik össze az egyes ágakat, úgyhogy soha sem lehet tudni, hol akad tekintélyes folyóvíz az ember útjába. Igazi termőkert az egész hatalmas sziget és ha ma nincs teljesen és gazdaságosan kihasználva ez az isten-áldotta termőföld, annak csak az az oka, hogy a csallóközi magyarok nem akartak idegeneknek termelni. Megelégedtek annyival, amennyi maguknak kellett és várták a jobb időt, amikor majd újra a magyar testvérek számára arathatják le a csallóközi aranykalászatokat. Hivatalos megállapítás szerint ugyan a csallóközi föld minősége nem olyan jó, mint az Alföld egyes részein, vagy éppen a Bácskában, de a rengeteg víz biztosítja a termést még a kifejezetten száraz esztendőben is.

Ha lehet fokozatokat megállapítani abban, hogy hol fogadták nagyobb örömmel, lelkesedéssel és testvéri szeretettel a magyar honvédeket, akkor elsősorban Csallóközt kell említenünk. Nem lehet sohasem elfelejteni azt a felemelő pillanatot, amikor a felszabadulás legelső perceiben százan és százan rohamozták meg a hidépítésnél dolgozó katonai kompokat és amikor átérték velük a Duna tulsó partjára, a szabad magyar földre, valamennyi csallóközi térdreborult és úgy énekelte a Magyar Imádságot.

Csallóköz népe hazatért. Sok munka vár rájuk, mert a tündérek Aranykertjét alaposan kifosztották és tönkretették a bitorlók a 20 év alatt. Nemcsak az embereket sanyargatták, nemcsak a magyarságukat akarták elvenni tőlük és nemcsak a terményeiket és pénzüket rabolták el, hanem magát a szigetet is a legnagyobb veszedelembe sodorták. A magyar kormányzat annak idején, még a nyolcvanas esztendőben megépítette a sziget körül a védőgátat, hogy az árvíz ne borítsa el az alacsonyban fekvő vidéket. Ezt a gátat most a csehek erődítésnek használták fel, ebbe építették bele a magyar part felé néző ágyú-állásaikat és betonerdőjeiket és ezzel annyira megrongálták a töltést, hogy ha most jönne egy nagy árvíz, a Csallóköz védőművei aligha tudnának ellenállni. Olyanok ezek a betonerdők és fedezékek a hatalmas védőgátban, mint az óriási sebhelyek, amelyek gyógyításra várnak. Már folyik is a gyógyító munka és ha kész lesz, akkor eltűnik az utolsó rossz emlék is, amit a bitorlók két évtized után maguk után hagytak.

Csallóköz népének azonban most már érdemes dolgozni. Ujra itthon vannak, újra szabad magyarok valamennyien és bizonyos, hogy nem sokára a Csallóköz újra a mesék tejjel-mézrel folyó tündérmeséjé, a boldogság szigete, Magyarország Aranykertje lesz.

Szerelemhegyi Ervin.





Csallóközi gyerekek kosarakkal vitték az őszirózsát a bevonuló honvédek elé.

## KOMÁROM ÉS A CSALLÓKÖZ

Utlevel nélkül, megkönnyebbült, lidércnyomástól felszabadult lélekkel megyek a Csallóközbe, meg a Felvidékre. Már látszanak a komáromi templomtornyok s a hídfeljáró előtt a magyar őrség kézemelésével megállást jelez. Felmutatom az utazási igazolványt, utána egy mehet intés és egy pillanat múlva a város belső utcáiba érünk.

Igazában szemlélődni csak gyalogosan tud az ember. Tegyük hát egy sétát a városban, nézzük meg, változott-e és mennyit változott a város külső arcátja. Elsősorban meglep az, hogy az utcák neveit jelző táblák nem újak, hanem a régi magyar világból valók. Ugy hallottam, hogy ezeket a táblákat egy magyar városi tisztviselő dugta el annak idején és szedte elő most rejtekhelyéről, a bevonulás első napján felrakatva régi helyükre. Az utcák élénkeek, nagy az autó-, kocsí- és gyalogos forgalom, a katonai parancsnokság előtt pedig egész autótábor áll. Megindult a hivatali élet, ugyyszólván mindenkinek akad valami elintéznivaló ügye, ha más nem, utazási igazolvány kiállítására iránti kérelme. A nagykiterjedésű piac forgalmas, egyhelyütt kétaraszos szoknyájú izsai asszonyok árulnak csirkét, tojást, amott gutaiak sóskát, spenótot és paprikát, csak a számolás megy kissé nehezen a csehkورونا után pengőben.

— Maj' megszokjuk — mondja egy mosolygó fiatal keszegfalusi hajadon —, nekem van is már egy káplár-tanítóm, akitől otthon leckét szokok venni a pengőszámolásból.

— Ugy vélem, hogy lakzi lesz a számolásnak vége — mosolyog egy aranyosi öreg gazda.

Alig hangzik el a déli harangszó, máris megtelik a központi fekvésű vendéglő, a katonai parancsnokság és helyőrség tisztjei, tisztviselők és vidéki birtokosok barátkoznak a fehér asztal mellett.

A délután már csendesebb, de viszont este a korzó — ha nem is világítás dolgában, de népesség tekintetében vetekszik a pestivel. Vidám kacagást hallani mindenfelé, nem fenyeget már a cseh rendőrség gumibotja, amit még a magyar katonaság bevonulása előtti napon is működésbe hoztak itt a cselákok egy utcai csoportosulás szétosztatására. Nyugodtak és elégedettek az emberek, mert magyar szívvvel, szeretettel intézik itt a lakosság sok apró gondját, baját.

Körüljártam kissé a Csallóköz belső vidékét is. A Duna töltésén mentünk autóval befelé a szigetbe az Alsó-Csallóközi ármentesítő társulat igazgatóhelyettesével. A töltés belső oldalán lőállásokat ástak a csehek, ezeket döngölve tömők be a társulat napszámosai.

A damazérkarcsai határban egylovas ekével szánt egy nagybajuszu magyar. Odaszólok neki a lovára mutatva:

— A másikat a csehek vitték el?

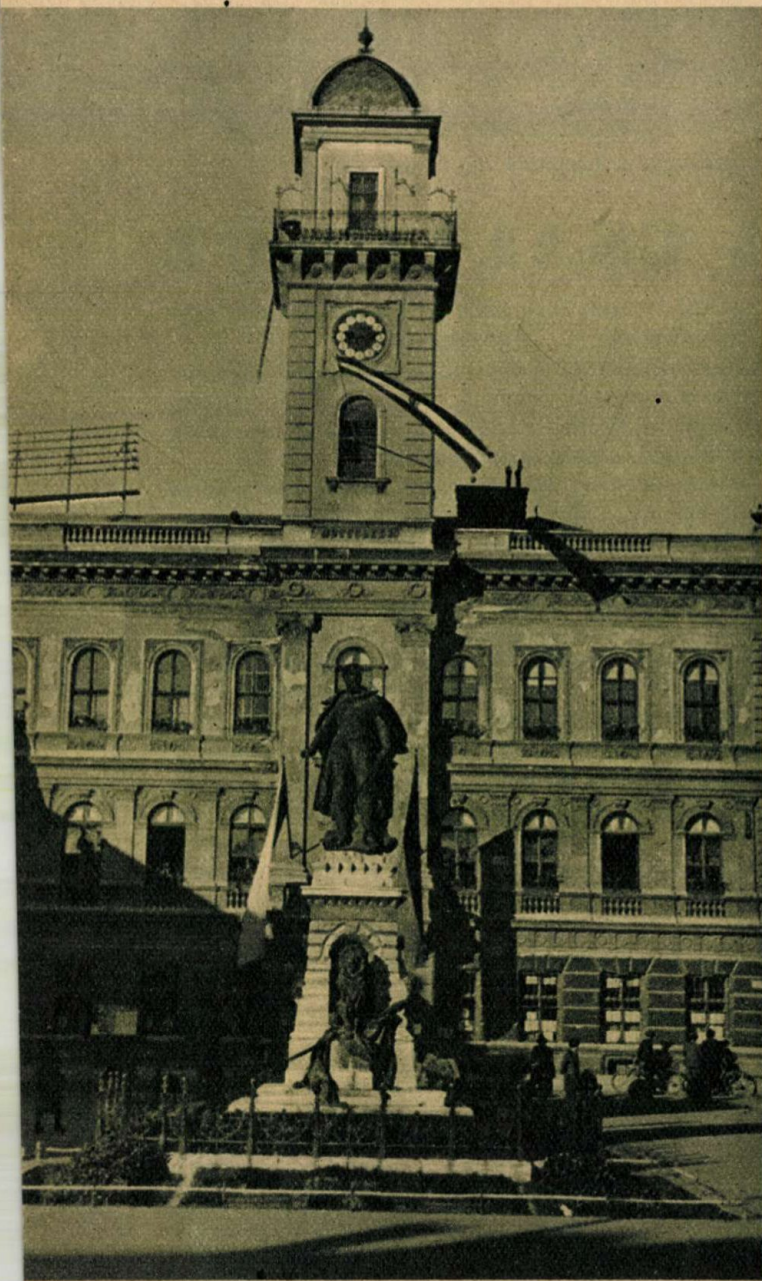
— Azok, tekintetes ur, hogy a rossz nehézség törje ki őket, ahol vannak — és eme jókivánság nyomatékául oldalvást nagyot sercint a foga közül.

Azt mondják a csehek által elbocsátott és a fel-





Komárom.  
Alsó kép: a fellobogózott komáromi városháza.



szabadult magyar területre való magyar katonák, hogy még a lovak is sokat szenvedtek a cseh katonaságnál. Örült tempóban hajszták őket az ágyuk előtt, az izadtságtól gőzölő állatokat azonban a megállásnál nem takarták le, nem tisztították meg és így sok megrokkant és elpusztult belőlük. Ugy hiszem, a damazérkarcsai magyarnak sincs sok reménye, hogy a lova épen visszakerül a párja mellé. Nagyon sok gazdát ért ilyen kár, pedig éppen elég baj az is, hogy a felső Csallóköz Pozsony kiesésével elvesztette a felvevő piacát. A Csallóköznek tulnyomórészen kisbirtokos lakossága ugyanis a kalászos növények termelése helyett főleg a háború és az azt követő elcsatolási időtartam alatt a nagyobb termelési hozamot és hasznot hozó kerti élelmészeti növények termelésére, továbbá baromfitenyésztésre, tojáskereskedelemre és tejtermelésre rendezkedett be, aminek a piaca Pozsony volt. Ezidőszerint főleg a tejnek, mint romlandó terméknek értékesítése a fő probléma. Somorján a járási hivatalban egymásnak adják a kilincset a tejtermeléssel foglalkozó tanácstalan gazdák és asszonyok és ezeknek itt a csehek által nyugdíjazott árvaszéki ülnök, jelenleg szolgabírói teendőket végző bacsiai birtokos, szeretettel és szívesen bocsátja rendelkezésükre az ementáli sajt készítésének sajátmaga által is kipróbált receptjét.

\*

Megállapíthatom végül, hogy a magyar vendégszeretet a csallóközi urakból a huszávi rabság alatt sem halt ki. Komáromban, Nyéken, Somorján a régi békevilágra emlékeztető traktákban volt részem, a házigazdák és háziasszonyok szíveslátása pedig nem ismer határt e téren. Nyéki Méhes Mózes.



# CSALLÓKÖZI NÉPSZOKÁSOK

Valamikor régesrégén „aranykerti” volt a neve...

Aranytól, gyémánttól ragyogott minden Csallóközön. Ide jártak szórakozni a tündérek és Tündér Ilona, mint a hattyu uszkált a kanyargós, ezer apró szigetekcét körülölelő Dunán.

A csallóközi aranykornak régesrégén vége már. Nemcsak az arany fogyott el, de lekoptak még azok a díszes, vertezüst pitykegombok is, amelyek valamikor minden valamirevaló csallóközi magyar „mándliját”, dolmányát díszítették. A mai csallóközi férfiak egyszerű, sötét-színű ünneplőjén nem akad semmi dísz, még az asszonyok, leányok öltözékén is alig akad valami kis csipke, vagy himzés-cifraság.

De az egykori aranykor emlékét mégis hiven őrzi egy máig is élő, igen különös népi mesterség, az „aranyászás”.

*Sokat fárad a vadász,  
Ritkán száraz a halász,  
Mindig vizes az aranyász.*

Igy tartja egy csallóközi népies mondóka és ez a pár naiv sorocska, a nép költői erejével, többet árul el erről a látszólag szép és irigyléreméltó mesterségről, mint egy tudós tanulmány sok hosszú fejezete.

Mert nehéz, keserves mesterség manapság az aranyászás. A vadásznak is, igaz, sokat kell fáradnia, de marad ideje bőven a pihenésre, amikor kiélvezheti a gazdag zsákmány örömeit. Nehezebb a sora a halásznak, aki csak ritkán tarthat „száraz” napot, ünnepnapot, ha meg akar élni a mesterségéből. De mindannyiuknál nehezebb a sora az aranyásznak, akinek nincs se éjjele, se nappala, se ünnepe. Egész nap ott áll vizesen a Duna enyhe kanyarjában és meri, szűri a mederből a homokot, amelyben itt-ott ha csillog egy-egy szemecske arany. Nem is csoda, ha ma már alig üzik egy páran ezt az ősi mesterséget.

A csallóközi magyarok életformái hiven őrzik az ősi hagyományokat. Községeik, falvaik a legrégebb magyar települések közül valók. Hiszen ha igaz, Nagymagyar község például a hét vezér egyikétől, Megyertől kapta a nevét. Nemesócsán pedig alig egy-két évtizede találták meg az ősi magyar temetőt. Az ősi, a hagyományos itt mindenekfelett való egyszerűséget jelent, alkalmazkodást a kőben, fában szegény, árvizektől gyakran látogatott mély síkság táji sajátosságaihoz. A csallóköziek házaikon, butoraikon, használati tárgyaikon alig alkalmaznak díszet, mintát, cifraságot. Egyes épületeken még ma is láthatók az ősi építkezés szerkezeti kezdetlegességei. Sok helyütt előfordul, hogy a tetőgerendát a házon kívül tartja a villás tá-

masztó gerenda. Mintha attól tartanának, hogy a Duna szennyes, fekevesztett hullámai egyszer ugys elvisznek magukkal mindent, nem érdemes tartósan, díszesen megcsinálni semmit.

Népszokások változatosságában, színességében, mélyértelműségeiben ellenben nem maradnak hátrább a néprajzilag egyébként érdekesebb magyaroknál.

Népi szokásaik az élet három „szüksége” körül, a keresztelés, a lakodalom és a temetés körül alakultak ki. A kereszteléskor hiven elviszik a „komatálat” és a komaszony bőségesen gondoskodik az újszülött anyáról, a temetéskor változatos rendű tort csapnak, de mindenél érdekesebb a csallóközi heted-hét országra szóló lakzi.

A lakzira már hetekkel előbb készülnek. Vőfélyek járnak körbe a faluban, mint „hivogatók”, ők hívják meg a rokonságot, ismeretséget a nagy családi ünnepre. A lakodalom napjának reggelén a vőlegény és a násznagyok muzsikaszóval vonulnak fel a menyasszony háza elé. A násznagy kikéri a menyasszonyt és innen a vőlegény a násznagyokkal, a menyasszony a koszorúsleányokkal hangos kurjongatás, muzsikaszó és pisztolydurrogatás mellett vonul fel az esküvőre.

A lakodalmas háznál nagy eszemizom várja a vendégereget. A menyasszony ül az asztalfőn a koszorúsleányok és a násznagyok körében. A vőlegény számára csak egy másik asztalnál jut hely. A fogások között megjelenik a szakácsné és tűztől megégett, bekötött kezére hivatkozva „kásapénzt” kér a vendégektől. Ha finom volt az ennivaló, kap is bőségesen jutalmat.

Évés után az egyik vőfély táncra kéri a menyasszonyt. Persze kosarat kap, mert előbb a koszorúsleányo-

kat kell végigtáncoltatni és különben is a menyasszonyhoz elsősorban a vőlegénynek van jussa. Éjfél tájban érkezik el ennek az ideje. A menyasszony fejéről leveszik a koszorút, felteszik rá a főkötőt és így adják át a vőlegénynek. Sok helyütt a menyasszonyt négy-öt másik leánnyal együtt földig letakarják, a vőlegénynek kell kitalálni, hogy a letakart alakok között melyik a menyecske. Van persze nagy mulatság, ha az ujdonsült férj nem akad rá rögtön a párjára.

A másnapig, sőt néha másodnapig tartó mulatság Csallóközben is a „menyasszonytáncol” kezdődik. Mindenki boldogan fordul egyet-kettőt a menyasszonnyal és boldogan fizet a szórakozásért. Mert a menyasszonytáncért fizetni kell „bölcsőrevalót” vagy másutt „pólyakőtőre valót”...

Még egy érdekes ősi népszokást őriznek Csallóközön: a legénybíró választást. A legénybíró nagyszombattól ragyszombatig viseli tisztét és ezalatt valóságos bírói tisztet is betölt, elintézi a legények közötti összetűzéseket. De igazi hivatása a szórakozások és mulatságok rendezése. A legénybíró szentgyörgynapi mulatságát a leányok pünkösdi hétfőn adják vissza, akkor választják meg a pünkösdi királynét, vagy ahogy Csallóközön mondják, a „palatinusnét”, a legutóbbi férjhez ment leányok közül. A palatinusné nyitja meg azután a táncot a férjével és ő gyűjti össze a mulatozóktól a mulatságra szánt pénzt.

Ha nem csalódunk, a csallóközi legénybírók és palatinusnék a legközelebbi Szent György napon és pünkösdi hétfőn olyan mulatságot rendeznek, amilyen husz éve nem volt Csallóközön...

(m.ja.)



Megjötték a magyarok.



# A FELVIDÉK MAGYAR IRÓI

Hogy magyar-e a Felvidék, nemcsak a hatalmi szó, hanem tizmillió szív boldog összedobbanása a napokban eldöntötte már. Az alábbi vázlatos vizsgálat arról, mit nyújtott Észak-Magyarország irodalmunknak, nem is felesleges újabb bizonyítékokat keres, csak egy ünnepi pillantást vet a Felvidék íróira, költőire. „Gyümölcsseikről ismered meg őket”, mondja az Evangélium s van-e izesebb és hivebb gyümölcse egy tájnak, mint a költők, akik benne sarjadtak?

Érdekes véletlen, hogy a legelső, Felvidéken íródott magyar versek egyike: *Bornemisza Péter* protestáns prédikátor verse, ma époly időszerű, mint négyszáz évvel ezelőtt. Mintha napjaink valamely még mindig elszakított magyarjának szívéből szólna. Vagy a történelmi helyzetek ismétlődése nem is egészen véletlen? „Jó Husztnak várában” 1560 táján Bornemisza ezt pengeti lantján:

*Siralmas énnéköm te tőled megválnom,  
Áldott Magyarország, tőled eltávoznom;  
Vajjon s mikor leszön jó Budában lakásom!  
Az Felföldet birják az kevély nimródok,  
Szeremségöt birják az fene törökök.  
Vajjon s mikor leszön jó Budában lakásom!*

Szegény husztiak (s velük együtt szegény pozsonyiak és nyitraiak), akik még mindig odaát rekedtek: vajjon s mikor leszön jó Budában lakásuk?...

*Balassa Bálintot*, Bornemisza Péter tanítványát már egyenesen a Felvidék nevelte fel. Első igazi lírikusunk ott töltötte élete javarészét. Kékkő vára, ahol valószínűleg született, Selmec vidéke, amelyhez kalandjai emléke tapad, Pozsony, ahol táncával elragadta az udvart, sőt a lipótvárosi Hybbe, ahol tetemei pihennek: mind nevét idézik.

Amint tehát a XVI. században a magyar irodalmi élet megindul, a Felvidék azonnal résztvesz benne. Azóta is alig van területe, amelyhez magyar költő életének egy-egy darabja ne tapadna. A világháború alatt kis piros zászlókat tűztünk a térképen a helyekre, ahová seregeink eljutottak. Ha Magyarország térképén hasonlóan jelölnénk a pontokat, ahol magyar író élt és dolgozott valaha, alighanem kiderülne, hogy íróink Észak-Magyarországot sűrűbben szállták meg, mint, a Dunántúlt kivéve, hazánk bármely más területét. Nincs szükségünk rá, hogy kapzsiak legyünk. Az olyan felületes vonatkozásokról, mint hogy például Petőfi átutazott Pozsonyban s Kölcsey ott mondta el legszebb szónoklatait az országgyűlésen, épp gazdagságunk tudatában, esetleg le is mondhatunk. Ne beszéljünk ezuttal azokról az íróinkról sem, akik nem voltak a Felvidék gyermekei, csak képzeletük színteréül használták városait. De Radványi Gyula Pozsonyban kapta ifjúsága legmélyebb benyomásait. Itt tanult s itt volt szerelmes; az itteni ligetben írta első verseit. Itt járta az evangélikus teológiát a világháború költője, Gyóni Géza. Itt szerezte meg műveltsége alapjait Schöppflin Aladár. A pozsonyi megyei Szentcen született a zsoltárfordító tudós csavargó, Molnár Albert. Nagyszombatban működött s alapított egyetemet és nyomdát Pázmány Péter; száz év múlva itt tanult báró Amade László s igazgatta a nyomdát Faludi Ferenc. Nyitrán ringott a lánglelkű Prohászka Ottokár bölcsője. A nyitrai megyei Szakolcán írta Peleskei Nótáriusát Gvadányi József, a jókedvű tábornok, s később a „végek” bus hangulatáért itt vigasztalta magát a végtelenséggel Juhász Gyula. Nyitrai megyében van

Szenic is, ahol Komjáthy Jenő polgári iskolai tanárt és költőt szintén a kozmosz érzése töltötte el állandó ujjongással. Czuczor Gergely bencés paptanár, a szabadságharcos Riadó költője, a nyitrai megyei kis Andód gyermeke. A szomszédban van Vitkóc, ahol szegény Radványi kezdte nyomorúságos életét. S talán ne hagyjuk ki Nagyapponyt sem, ahol Miklós Jenő, a „Mókuska” című vígjáték szelid poétája született.

Közép-Szlovénia — ahol megint nyugatról keletre haladunk — az „embarras de richesse” fog el. Léváról származott Bánya Kornél, a néhány éve elhunyt tehetséges lírikus, s onnan jött Féja Géza, a falukutató ismert uttörője. Komáromban kezdte szőni álmait Jókai Mór s ott szította be lelkes nemzeti érzését Beöthy Zolt. Érsekújvárról került ki Kassák Lajos. Sajó Sándor Ipolyság szülőtte, az irreverens költészettel egyik legszámottevőbb lírikusa. Losoncon van eltemetve gróf Ráday Pál, Rákóczi kancellárja s vallásos érzésű versek szerény költője, az ottani református paplakásban nyerte műveltsége alapjait Kármán József, s a református temetőben nyugszik Sükey Károly, tanár és költő, az 1848-as ifjúsági mozgalmaknak dadogásáról és bátorságáról emlékeztető részvevője. A szomszédos Fülekhez gróf Koháry István neve tapad, az alsó-sztrigovai völgy fölött, ahol Az ember tragédiája költőjének egyik őse már a 17. században is verselgetett, Madách Imre szelleme lebeg. Ez már a palócság hazája. Ezen a földön, a közeli Szklabonyán (Mikszáth-falva) született Mikszáth Kálmán, aki mindmáig a legnagyobb gazdagsággal s a legtöbb bájjal és költészettel járta a Felvidék furcsa alakjait: tréfás és babonás tót atyafiainak, szelid palócsáinak, urhatnám kisnemeseknek életét. Lisznyay Kálmán palóc verseiben, mi tagadás, csak a tájszólás és a néprajzi vonás több, a poézis kevesebb. Gömör megye talán még Nógrádnál is gazdagabb irodalomtörténeti vonatkozásokban. Krasznahorka és Murány várában cifrázta fel valaha mitológiai sallangokkal az ő „vénuszi” urasszonyának házasságát Gyöngyössi István. Rimaszombatban született, majd különböző gömöri falvakban, Kelembéren és Hanván lelkészkedett Tompa Mihály. Arany János sirverse szerint ma is ott hallgatja a virágok regéit. A rimaszombati református gimnázium diákjai voltak Mikszáth Kálmán, Kiss József és Pósa Lajos. Hagyjuk Selmecbányát, ahol Petőfi, majd Mikszáth diákoskodott, Besztercebányát, ahol a XVIII. század nagy történésze, Bél Mátyás, később pedig a pogány magyar mitológia buvárlója, Ipolyi Andor működött, Kőrmöcbányát, melynek levéltárában a legrégibb magyar virágénekekre bukkantak, s a Szepességet, amelyet Jókai és Krúdy képzelete varázsolt mély hangulattal teljes költői tájjá. Ne hivatkozzunk a Tátrára sem, noha Bartók Lajosból és Tóth Árpádból (Svedlér) néhány szép költeményt váltott ki. Ezeknél mélyebb kapcsolatai vannak a Felvidéknek a magyar irodalomhoz.

A Felvidék keleti része sem marad írói számában a nyugati és a középső rész mögött. A zempléni megyei Széphalmon nem kisebb valaki töltötte élete legmunkásabb éveit, mint Kazinczy Ferenc, Kohányban pedig Fáy András, a „haza mindenese” született; Lado-méren ringott egyik legfinomabb irodalomtörténés-zünk, Riedl Frigyes bölcsője, Munkács csak várbörtö-nével írta be nevét irodalomtörténetünkbe. Ott raboskodott és verselt évekig gróf Koháry István, Fülek-vár ura és később Kazinczy Ferenc. Ungváron szenvedett valaha Dayka Gábor, a fiatalon elhunyt finom pap-



költő, s később itt lázadozott Szabó Dezső. De a legtöbb írói név Kassa és Eperjes nevéhez fűződik. Mert Kassa nemcsak Rákóczi városa. Ott telepszik le élete végén Tinódi Lantos Sebestyén s ott folytatja hitvitáit Pázmány Péter ellen az erasmista Alvinczi Péter. Kassán főispánkodik báró Orczy Lőrinc, s működik egyugyanazon időben, II. József alatt az újjászülető magyar irodalom három nevezetes munkása: Baróti Szabó Dávid paptanár, Bacsányi János kishivatalnok és Kazinczy Ferenc tanfelügyelő. Itt indítják meg együtt az első magyar irodalmi folyóiratot, a Magyar Muzeumot, majd Kazinczy egymagában az Orpheust. Az a nemes városi kultúra, mely e városban századok óta otthonos, nyomta rá bélyegét legkésőbbi írószerűltjének, Márai Sándornak egyéniségére is. Eperjesnek, melynek falai közt báró Eötvös József bírói gyakorlatot folytat s mely később három tudóst: Greguss Ágostot, Pulszky Ferencet és Berzeviczy Albertet adja a magyar műveltségnek, irodalomtörténetileg legfontosabb korszaka a múlt század 4. és 5. évtizede, mikor kollégiúma neveltei: Kerényi Frigyes, Vahot Sándor, Sárosy Gyula, Szemere Miklós és Szakáll Lajos egész költői iskolát alkotnak, egy iskolát, melyet a csiszolt izlés s egyben a nép iránti érdeklődés jellemez. S elfeledhetjük-e az eperjesi erdei lakot, amelyhez Kerényi, Tompa és Petőfi költői versenyének emléke fűződik? E hosszú névsor végén már-már úgy rémlik nekünk, mintha az egész Felvidék egy nagy magyar költői verseny tárgya volna.

S ez a költői verseny nem szűnt meg a cseh megszállás két évtizede alatt sem. Észak-Magyarország nemcsak Pestnek ajándékozott írókat, mint — a már említetteken kívül — Komáromi Jánost, Nagy Endrét, Kóbor Tamást, Szép Ernőt, Pásztor Árpádot, Lesznai

Annát, Zsolt Bélát, Komlós Aladárt, Szitnyai Zoltánt. Maradtak írói, akik megpróbálták a Felvidéken élő magyarság kifejezői lenni az idegen uralom keretei közt is. Ezek a pozsonyi Toldy Körben s a kassai Kazinczy Társaságban tömörültek. Irodalmi életük középpontja leginkább Kassa, Pozsony és Losonc volt. Csonka-Magyarország közönsége alig ismer mást e költők közül, mint a katolikus humanizmus megszólaltatóját: Mécs Lászlót, de, ha nem is érik el az erdélyi irodalom színvonalát, Győry Dezső, Darkó István, Palotai Boris, Szenes Erzs, Szvatkó Pál, Tamás Mihály és Vozári Dezső is megérdemli, hogy megemlékezzünk róluk.

A magyarság kulturális életének évszázadok óta legszebb emlékei tapadnak a Felvidékhez. Magyar írók egész sora nyerte tájaiból lelke színeit, tájai pedig ez írók képzeletéből a magáéit. Egy vidék megváltozik, ha költő megy át rajta; az emberek kezemunkája nem változtatja meg jobban, mint egy igazán művészi leírás. Goethe szerint az író csak úgy ismerhetjük meg, ha ismerjük hazáját is. Ez fordítva is igaz. Egy földterületről nyert képünk hiányos marad és hibás, ha nem olvastuk íróit. Ebben az értelemben, ha a Felvidéket nem hódította volna meg magyar katonák kardja és magyar dolgozók keze, akkor is mienk volna, költőink révén. Kármán és Kazinczy világpolgári álmai, Madách mélabuja, Mikszáth derűje, Krudy merengő hangulata ott remegnek örökké a Felvidék erdei és városai fölött. A szén szokás értelmében, hogy földeket felfedezőikről neveznek el, a Felvidéket bizvást nevezhetnék Madách és Mikszáth földjének. Nélküle nemcsak a magyar impérium s a magyar gazdasági élet volna csonka, hanem a magyar irodalom és lélek szívárványából is fontos színek hiányoznának.



Elhagyott cseh erődítés. (Foto: Cinzery.)



# VELENCE ARANYBRONZ LOVAI

A lagunákon ma már több a „lancia“, a motoros gyorsbárka, mint a gondola. Nem is szólva a „vaporetto“-król, amelyek vidáman — és sűrűn — pöffögnek a Canal Grande-n. Az autó már befut magába Velence városába is (igaz, hogy csak a külvárosba, a Piazza Roma-ig), mialatt repülőgépek zognak el a fejünk felett... A modern és régi közlekedési eszközök egyformán megközelítik már Veneziát... Csak éppen a lovak és lovaskocsik számára maradt megközelíthetetlen az „Adria királynője“?

A legenda szerint, ezer és párszáz esztendő előtt, a lagunák utvesztőiben, itt, valahol Venezia előtt, megtorpanak Attila seregének paripái. És ez az oka, hogy sem Torcellóba, amely Venezia őse volt, sem magára a lagunák szigeteire, nem tették lábukat Attila lovasai. Sem azelőtt, sem azóta: ló nem jelent meg Venezia palotái közt, sem szűk „calle“-kon, sem a márványpalotákkal szegélyezett tereken.

De azért nem fedné teljesen az igazságot, ha valaki azt állítaná, hogy — egész Velencében nincs egyetlen ló sem!

Van. Sőt nem is egy. Pontosan — *hat ló van a dózsék egykori híres városának*. Négy aranyozott bronz paripája ott ágaskodik a San Marco bazilika homlokzatán... az ötödik a híres Colleoni-szobor, a

hatodik pedig II. Viktor Emánuel szobrának disze. *Élő ló egy sincs Velencének*. A hat bronz ló közül pedig a legrégebb, legérdekesebb, legendákkal leginkább körülvett az a négy paripa, amely a Piazza San Marco tarka életét nézi-figyeli a magasból, hétszáz esztendeje...

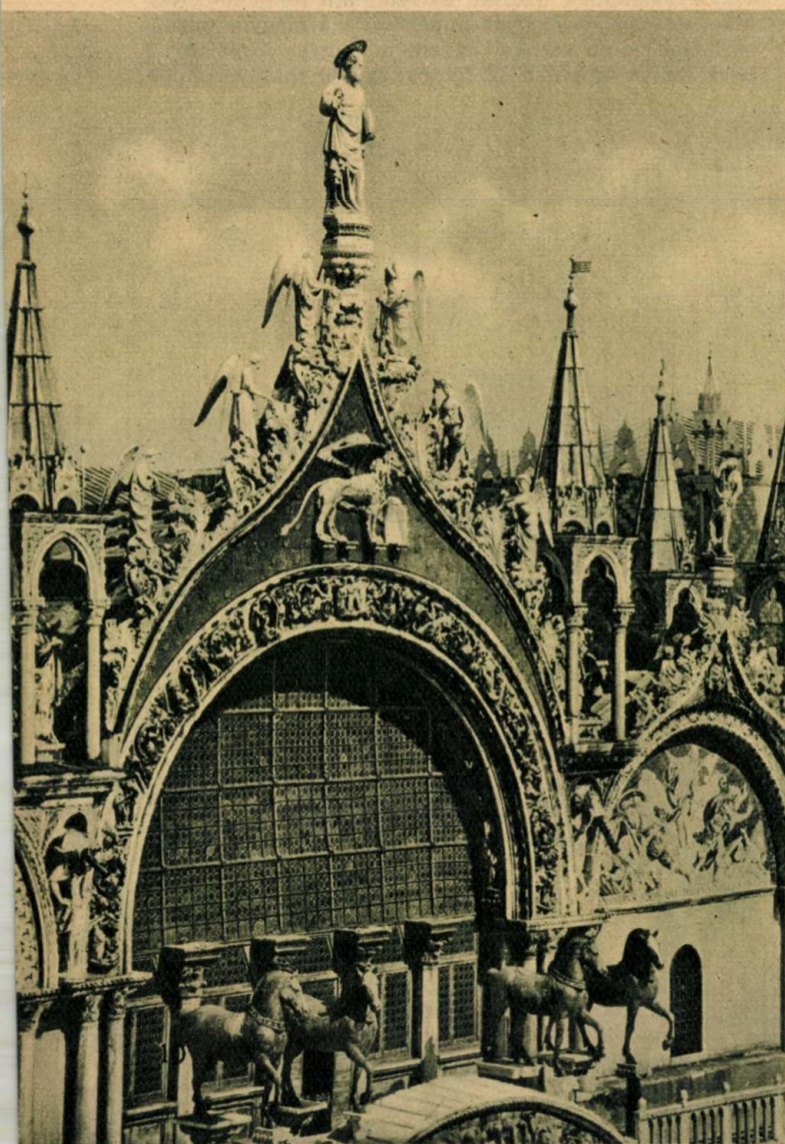
De ne higgye senki, hogy e négy paripa életkora „csak“ hétszáz év volna! Még a régi hellén idők nagy művészeinek alkotásai ezek, valószínű, hogy Nagy Sándor korából valók és eredetileg egy régi görög „quadriga“ előtt emelgették ilyen büszkén lábukat... Akkor még tetőtől-talpig arannyal voltak bevonva és olyan finom aranyat használtak e célra a régi, gazdag görögök, hogy az ősi aranyozás nyomai még ma is tisztán látszanak rajtuk, harmadfélezer esztendő után is! Amikor aztán Görögország fénye és hatalma lehanyatlott, a rómaiak mint hadizsákmányt hozták át a tengeren, hogy előbb Nero, majd Trajanus diadalkapujának pompáját emeljék a négy arany-bronz paripával. Később — a történettudósok véleménye itt már megoszlik — Constantinus, mások szerint II. Theodosius ismét visszaállította volna a tengeren: ekkor Bizáncba vitték a négy büszke ló szobrát és ott a „hippodrom“-ban állították fel. A keresztesháborúk alatt azonban tűzvész pusztította a hippodromot is, a régi fedett lovardát, és a négy aranyozott paripa csak annak köszönhetette megmenekülését, hogy... rendkívül magas oszlopokon állottak.

Amikor aztán a Keletrómai birodalom összeomlott, Bizánc műkincsei (és kincsei) vándorutra keltek. Egy részük Rómába, másik részük Veneziába került. És ettől kezdve már pontos adatok vannak a négy aranyozott bronz paripáról, amelyeket a velenceiek (akik Enrico Dandolo vezérlete alatt 1204 július 20-án behatoltak a városba) Marino Zeno polgármesterük rendeletére, mint hadizsákmányt, gályára raktak és hazaküldtek. A tengeren való szállítás közben nagy vihar tört ki, amely az egész gályát, drága terhével együtt, elsüllyedéssel fenyegette. A nagy viharban az egyik ló hátsó lábára le is tört... A gálya parancsnoka Domenico Morosini volt, aki megmentette a gályát, kincseivel együtt, és csak azt kérte, hogy jutalmul megtarthassa magának... a letört hátsó lólábat. Nem is tagadták meg ezt tőle, és ő, mint valami diadaljelvényt, a lólábat, önálló szoborként, külön oszlopra állíttatta fel saját házában.

A hiányzó lábat, persze, másolattal pótolták. De később az eredeti visszakerült helyére.

A négy bronz ló egyideig a nagy velencei arzenálban hevert, a sok egyéb ócska holmi és zsákmány között, amíg csak 1250 körül fel nem állították a San Marco bazilika homlokzatának főve alatt, „mint legméltóbb helyen“. Petrarca már itt látta és csodálta meg a négy aranybronz lovat, amelyeket itt már külön-külön állíttattak fel (pontosan két csoportra bontva), mindegyikük a maga márványoszlopán, illetve oszlopfőjén.

Baloldali kép: A velencei Szent Márk bazilika homlokzatának főve, a négy aranybronz paripával.







A velencei arany-bronz paripák. Hátterben az óratorony.

De a négy aranyozott bronz ló története és viszonytása még nem fejeződött be mindezzel.

Ha Bizánc számára fájdalmat jelentett műkincseinek és e négy paripának elvitele — Velence számára még nagyobb bánat és megaláztatás volt, hogy a tizenkilencedik század végén, Napoleon parancsából, megfosztották a San Marco-tér e díszétől, amikor már több, mint ötszáz esztendeje itt pompáztak, valósággal hozzánőttek Velencéhez... Régi feljegyzések számolnak be arról, hogy mint hajózták be Velence műkincseit a gályákra, többek közt a San Giorgio Maggiore híres könyvtárát, de arról is, hogy amikor 1797 december 16-án leszerelték, leengedték a földre, majd pedig hajóra rakták a négy lovat — a lakosságot olyan izgalom és nyugtalanság fogta el, hogy nyíltan szidalmazni kezdték a várost megszálló franciákat és Serrurier tábornok kénytelen volt nagyobb katonai kirendeltséget felvonultatni a város főbb pontjaira.

Párisba került ekkor a négy aranyozott bronz paripa. Kezdetben a Louvre előtt állottak, majd 1805-ben a Carrousel diadalivére kerültek. Innen nézték végig Napoleon diadalait, éppenugy, mint bukását, amíg csak 1815 december 13-án, a velenceiek igazi diadalujjongása közben, vissza nem kerültek és el nem foglalták helyüket a San Marco homlokzatán.

De még ezzel sem fejeződött be odisszeájuk. A világháború alatt újra csak el kellett hagyniok helyüket. Először a dózsé-palota földszintjére vitték őket, majd egyik földalatti helyiségbe, hogy aztán — Tolmein után — vízi utakon előbb Cremonába, majd on-

nan vonaton Rómába kerüljenek. Itt eleinte az Angyalvárban, később a Palazzo Veneziába őrizték őket, amíg csak a háború befejeztével újra San Marco ősi templomának homlokzatára nem kerültek.

A velencei négy bronz paripa viszonytásai közben különös legenda született meg, amelynek jogos és alapos voltát azonban a történetírók is igazolhatják. Valahányszor más országba, más városba kerültek, ez mindig egy birodalom összeomlását jelentette. Amikor a hellén birodalom megdőlt, kerültek Rómába, hogy a római birodalom összeomlásával Bizánc legyen új otthonuk és aztán Bizánc, majd a velencei köztársaság, később pedig Napoleon császársága omoljon össze. Legutolsó utazásuk az egykor oly hatalmas Ausztria, a Habsburgok birodalmának széthullását jelentette.

Balla I

*Artkolas*

ajándékok  
finomak és  
különlegesek  
IV., Váci-  
utca 20

3 soros  
francia  
gyöngy,  
művészies  
csattal  
P 10.—



Még ezernyi  
más ajándék...  
Vidékre utánvétellel  
azonnal szállítunk!



Puder-  
dobozok  
5.— P-től  
Berendezett  
szépség-  
kazetták  
20.—  
P-től

Különleges  
strass  
díszűk  
P 8-től



Indiai cirkon-gyűrű  
aranyfoglatban  
P 42.—-től



# M É R N Ő K

IRTA: FALU TAMÁS

...Már vőlegénynek számított a mérnöki oklevél elnyerése előtt is. Egy nagyon hangulatos egyetemi bálon ismerkedtek össze, s ettől kezdve egyre sűrűbben találkoztak. Hivatalos eljegyzést nem tartottak, egyrészt, mert nem voltak hivel a ceremóniáknak, másrészt az anyagi helyzetük sem volt olyan rózsás, hogy fölösleges költségekbe verhették volna magukat. A menyasszony szülei sem a saját házukban laktak, a jövődöbeli após állami hivatalnok volt, pontos beosztást igénylő fizetéssel.

A vőlegény összekuporgatta a jegygyűrűk árát, megvette a két aranykarikát, s az egyiket ráhuzta a menyasszony ujjára. Ez volt az eljegyzés.

Hónapok óta tartott már a rózsás boldogság, amikor ráébredtek a lány szülei, hogy a mai gazdasági viszonyok között nem igen van remény lényeges javulásra. Az a nagyon alacsony fizetés, melyet a mérnök a gyárban kapott, belátható időn belül nem számíthatott emelkedésre. Márpedig az idő mulik, a végtelen jegyességnek sincs értelme, nem marad más hátra, minthogy a fiatalok egybekeljenek. A jelszó természetesen nem lehet más, mint: Lesz, ahogy lesz! De majd csak lesz valahogy, a butor már megvan, sőt ötven évvel ezelőtt is megvolt, mert a boldogult

nagymama hagyatékából szedik össze. Szép két öreg szekrény, erős diófaasztal, finomvonalu székek, aranyozott tükör s két szépfaragású ágy. A többi is előkerül majd. Azután a beosztási táblázatot is ujrakészítik, s kiszorítják belőle a szükséges állandó segélyt a fiatalok részére. Mert enélkül bizony szó sem lehetett az esküvőről. Mikor szóba került a dolog, s a mérnök havi fizetésének számszerű jelölése vált szükségessé, a mérnök nem is merte kimondani, csak előszedett a belső zsebéből egy darab papírt, s ceruzával írta rá az összeget. Nagyon kis helyen elért a szám a papírosra s a ceruzából sem kopott le sok, amíg leírta.

A jövődöbeli após csóválta a fejét, rázta a vállát, s zugolódott, hogy egy okleveles mérnöknek mégsem illik ilyen kevés fizetést adni.

A fiatalember zavarban volt, irult-pirult, s mentegetni akarta a gyárat:

— Majd ha megfelelő beosztásba kerülök... Mert meg kell vallanom...

— Tudjuk, hogy nem vagy még igazgató — vágott közbe a jövődöbeli anyós. — De az okleveled megvan, azt kellene figyelembe venni, mikor a fizetésedet megállapítják.



New York, XX. század arcképe...



A mérnök nem mert tovább szabadkozni, még azt hihették volna, hogy mindenáron el akarja halasztani az egybekelést. A családi segéllyel majd csak fenntartják magukat a jobb kor eljöveteleig.

Husvétkor meg is tartották az esküvőt. A gyár a külvárosban volt, jobb lett volna annak közelében venni lakást, de egy jóbarátjuk nagyon előnyös feltétel mellett adott át részükre egy kis egyszobás lakást a városban. Még a villamosköltségek hozzászámításával is olcsónak kellett találniuk.

A menyecskének volt egy orvos-nagybátyja, s ez félórás előadást tartott arról, hogy a lakásnak sohasem szabad a hivatal közelében lenni. Elsősorban szükség van a napi sétára. Ő például a mérnöknek azt javasolná, hogy egyáltalán ne utazgasson villamoson. Aki egész nap a hivatalban ül, töri a fejét, vonalzóval, körzővel, logarléccel és imaginárius számokkal dolgozik, az fáradjon el, amíg hazaér. És legyen messze a lakás a hivattól azért is, hogy az ember utközben alakuljon át teljesen magánemberré, férjjé vagy ha Isten úgy adja: apává, s hagyja magától messze a külvárosban a hivatal, a hivatali gondokat.

Ennek az elméletnek kiválóan eleget tett a városi bérlet. A mérnöknek korán kellett elindulnia, hogy pontosan érjen hivatalába, s estebe nyult már a délután, mikor hazaért. Bizony az asszonykának hosszú volt a nappal, de ha széjjelnézett a világban, mindenütt küzdést látott a fiataloknál. Majd előléptetik később az urát, vigasztalódott s akkor többet lehetnek együtt.

Egyszer megpendítette, hogy elsétál a gyárig, s be-  
néz a hivatalba.

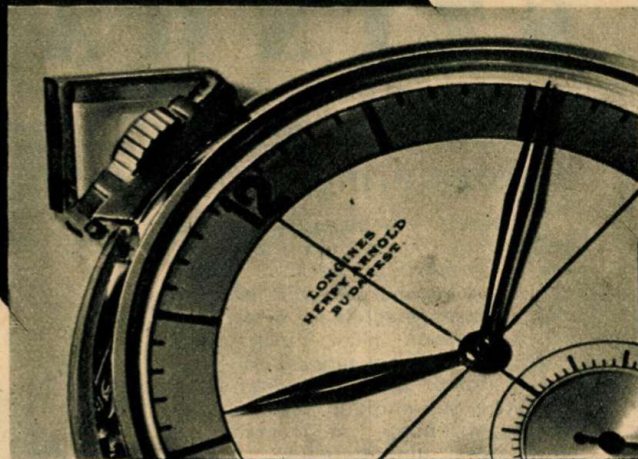
A mérnök láthatólag megdöbben, s a leghevesebb tiltakozással szerelte le a gondolatot.

— Hová gondolsz? Tudod, hogy az igazgató milyen fenevad! Ép a múlt héten történt, hogy az egyik mérnök felesége bekopogtatott az urához, az igazgatónak persze besugták, s másnap már felmondtak neki. Még csak a közelébe se jöjj a gyárnak. Ha sétálni akarsz, egészségesebb levegőjű vidéket is találsz. És arra se gondolj, hogy esetleg telefonálj. Még csak ez kellene. Egy ilyen telefonálás is az állásába került egy kartársamnak. A legszigorubbán el van tiltva minden kapcsolat felvétele a magánélettel a hivatalos órák alatt. Hiába, ebbe bele kell nyugodnunk. Majd, később, remélem, félév múlva, ha megfelelő beosztást kapok, s bizonyos önállóságom lesz, akkor néha bejöhetsz értem délután, hogy együtt jöjjünk haza.

A fiatalasszonyt meggyőzték az érvek, főleg a hang, az ijedt hang, melyet az ura használt. A világért sem akart semmit sem kockáztatni.

De néhány hét múlva, egy szép nyári délután, felvetődött benne, s újra kísérteni kezdett szíve alján a leszavazott, s elvetett gondolat. Jó, hát nem megy be az épületbe, csak a hivatalig megy el, átmegy a tulsó oldalra, s onnan néz át. Az ablakok bizonyára nyitva vannak, hiszen olyan nagy a meleg, hogy győtrelem lenne zárt ablakok mellett dolgozni. Ha mást nem, meglátja az ura fejét, a feje tetejét, megismeri a föl-felé fésült szőke haját, látja, mikor eltűnik az akták fölé hajoltában, s látja, mikor felemelkedik, hogy az íróasztaltól kissé eltávolodva folytassa a gondolkozást.

# LONGINES



**HERPY** A JÓ ÓRÁK  
MŰVESE  
BUDAPEST, IV., PETŐFI S.-U. 17.

Látni fogja az ajtó nyílását-csukódását, el fogja majd mesélni neki, hogy milyen alaku és arcu urat látott bemenni és eltávozni. Hogy mulatnak majd rajta. S a háta mögé oson, ha kilép az utcára és nagy kacagással belékarol. És gyalog mennek majd egészen hazáig, hadd sétáljon annyi görnyedés után.

Ugy számította ki, hogy ne kelljen sokáig várnia a gyár előtt. Gyalog ment a Nyugati pályaudvarig, ott ült csak villamosra.

A gyárat még sohasem látta, most derült ki, hogy jó mélyen benn van egy telek közepén, egyik oldalán termésköböl rakott, a másikon pedig magas vaskerítéssel. A vasléceken át jó be lehetett látni a telepre. Lehetett látni az igazgatósági épületet, mely előkelő merevséggel állt a füstös műhelyek és kormos kémények között.

Az udvaron egy kis csoport vonta magára a figyelmét. Tíz-tizenöt ember egy hatalmas vasoszlop fölállításával foglalkozott. Minden erejük megfeszítésével iparkodtak feladatukat elvégezni.

— Hó-rukk! — kiabálták vezényszóként, s neki-feküdtek a verejtékeztető kolosszusnak.

A mérnöknek elsápadt. A csoportban, az erőlködőkben, felismerte az urát. Kék ruhában volt, ép úgy, mint a többi, s a rettenetes sulyból ép annyi esett a vállára, mint a többiére. Az első pillanatban nem is akart hinni a szemének, de nem volt többé kétség. Az urát egyelőre a munkások sorába vette föl a gyár, hogy csak akkor léphessen a mérnöki karba, ha majd sor kerül reá. Hallotta már, hogy így is szokták.

Most már nem volt más hátra, mint hazarohanni, s mosolygóvá tenni az arcot, hogy ne legyen felfedezhető rajta a felismert titok.

A mérnök a rendes időben érkezett haza, s fáradtan ült le az asztalhoz.

— Biztosan nehéz egyenleteken dolgoztál, szegénykém — mondta a felesége.

— Igen, igen, ha az ember egész nap az íróasztal mellett görnyed, úgy el tud fáradni, mintha oszlopokat emelne — felelte a mérnök és letakarta ujjával a szemét, hogy ne lehessen belőle olvasni.



# S Z I N H Á Z É S M O Z I

## Harsányi Zsolt a Rozmaring-filmről

Budapest — és bizonyára majd az egész ország — magyar filmesemé-  
nye a Rozmaring. Azok a mozik,  
ahol ezt a darabot játsszák, előadás-  
ról előadásra megtelnek, a nevetés-  
nek és tapsnak vége-hossza nincs.

Megkérdeztük a nagysikerű film-  
darab szerzői közül Harsányi Zsol-  
tot, aki a mű alapjául szolgáló re-  
gényt írta, hogy mi az eredete a  
„Rozmaring” alapötletének.

— A Rozmaring kulcsregény —  
mondotta Harsányi —, mert sok ré-  
sze valóban megtörtént. Voltakép-  
pen minden regény kulcsregény; az  
író csak az életből merithet, ha az  
életet akarja ábrázolni. Meséjében és  
alakjainak rajzában csak saját él-  
ményeihez, akár közvetett, akár köz-  
vetlen élményeihez fordulhat; törté-  
netének is, az alakok jellemének  
is egyes másai, tehát a valóság és  
költőtség elemeinek összerakásai.  
A Rozmaring történetéből én saját-  
magam sokat megéltem s az a Böske  
nevű hölgy, aki a történet női fő-  
szereplője, legfőbb vonásában és ese-  
tében is élő személy.

— Mikor írta a Rozmaringot?

— Már bizony elég régen. Nagy  
szeretettel és kedvvel írtam. Annyi  
örömem tellett benne, hogy nem  
nekem kellett volna írói honoráriu-  
mot kapnom érte, hanem az lett  
volna méltányos, ha én fizetek,  
amiért szabad írnom. De ezt persze,  
nem nagyon terjesztettem. A regény  
először egy napilap hasábjain foly-  
tatásokban jelent meg, később aztán  
megjelent könyv alakban is. A Pesti

Hírlap sárga regénysorozata elérke-  
zett a századik kötethez és erre a  
jubiláns számra olyan kötetet kere-  
sett, amelyet magyar író ír s amely  
sikerrel biztatott. A választás a Roz-  
maringra esett. A kis regény temén-

telen példányban került ki a könyv-  
piacra, és ha most csak azok néznék  
is meg, akik annakidején a regényt  
elolvasták, a mozik sikere máris  
biztos lenne.

A forgatókönyv megírására Bé-



Páger Antal mulat Magyari Imre  
cigányprimással a „Rozmaring”-ban.  
Baloldali kép: Turay, Páger és Si-  
mon Zsuzsa.



keffi István kapott megbízást.  
Aki látta a filmet, tapasztalhat-  
ta, hogy Békeffi milyen mulat-  
ságosan és fordulatosan felelt meg  
feladatának. Az olyan regényíró,  
akinek munkáját színpadra, vagy  
filmre viszik, rendszerint huzkodni  
szokta az orrát, hogy az átdolgozók  
tul szabadon bántak az ő szellemi  
gyermekével. Ebben az esetben el-  
lenkezőképpen áll a dolog: én az át-  
dolgozók munkájától el vagyok ra-  
gadtatva. Állithatom, hogy ez igen  
ritka eset.

— Az előadásról mi a véleménye?

— Itt is az a ritka eset áll fenn,  
hogy a szerző kitünőnek találja az  
előadást. (Ehhez, persze, siker kell. A  
szerző akkor szokta másokban keres-





Az anyakönyvvezető előtt. Ladomerszky Mária, Somlay Artur, Pethes, Turay Ida, Kabos, Páger és Vaszaró Piroška.

ni a hibát, ha megbukik.) Elsősorban Turay Idáról kell beszélnem. Alakítása olyan tréfás, ötletes, sokszínű, ő maga annyira csinos és kedves, hogy a szerző csak tapsolhat neki. Somogyi Bogdy (én már csak így tudom nevezni csecsemőkora óta, nem Erzsinek), a másik női főszereplő, nézzék csak meg jóízű magyarságát, amely éppen olyan kolozsvári, mint amilyen hollywoodi a figurája. Vaszaró Piroška azt a gondolatot kelti bennem, hogy boldog lehet az a film, amelyben mellékszereplőt ilyen nagy művésznek játszik. Általában szerető gond és aprólékos szorgalom beszél minden kicsiny filmkockából: Ladomerszky Margit szívehezszóló anyaszerepe és Simon Zsuzsa kis gépírólánya például egy-két perces jeleneteikben is a néző emlékezetébe vésik magukat. Ugyanilyen parádés a férflak névsora is. Páger Antal a főszereplő, az ő munkáját is külön meg kell köszönnöm. Máty és Kabos! A torkom fáj, annyit nevettem rajtuk. Akik ennyi jókedvet adnak az emberek százazreinek, valóságos Isten áldásai. Pethes és Dénes, akiket megszoktunk együtt emlegetni, itt is és megint remekeltek. Külön beszélek Somlay Arturról, akinek meleg kézzsoritással adózom. Pártos Gusztáv kitűnő figuráját sem hagyhatom említés nélkül.

Mindeddig nem nagyon jó tapasztalatok értek a film terén, ha személyesen is érdekelve voltam. Ha nem mondtam is hangosan, mindig megvolt bennem valami feszengő érzés: ügyefogyottságunknak valami sajnálatos tudata. És most azt kell mondanom: nini, hiszen lehet. Ebben a képben semmi hiba nincs. Egyszerű kedvességet, izlését és mulatságos voltát a világon bárki elé oda me-re-m állítani. Főként pedig magyarságát. Hiszem, hogy elérkezett az az idő, mikor nemcsak szindarabjaink-

kal tudjuk teleszórni a világ valamennyi színpadát, hanem — arra való nyelveken — filmjeink is mindenütt megjelennek, hogy irodalmi életünk diplomáciai szolgálatát elvégezzék.

— Még egy végső mondatot.

— Tessék: a magyar filmgyártásban nemcsak kell hinni, hanem most már lehet is.

## Vidám filmkockák

Nehéz a választás. Gary Cooper, a hölgyközönség kedvence, nagyon jószívű, de egyuttal — hogyis mondjuk? — kissé takarékos természetű is. Ezért a jótékony-ság tén se vetemedik soha túlzásokra és alamizsnát csupán „elvei fenntartásával” ad.

A hollywoodi rossznyelvek beszélnek, hogy egy napon rongyos ruhájú, sápadt, beesettarcu csavargóval találkozott össze villája kapujánál. A szerencsétlen ember kérő mozdulattal nyújtotta feléje a kezét.

Gary megállt.

— Éhes? — kérdezte résztvevően a csavargótól. — Ó, igazán sajnálom és szívesen segítek magán. De az a világ rendje, hogy az embernek dolgoznia kell. Alamizsnát elvből senkinek se adok. Ha elfűrészezi azt a nagy fahasábot ott, a kocsi-szin mellett, kap egy darab kenyeret.

— Szívesen dolgozom, uram — sóhajtotta a koldus. — De az éh-

ségtől már alig állok a lábamon. Csak arra kérem, hadd ehessem egy falatot, még mielőtt a munkához kezdenék.

A jószívű Gary beszaladt a házba és maga hozott ki kenyeret a csavargónak. Az mohón nyúlt érte, a szájához emelte, harapott belőle, rágni kezdte... abbahagyta... újra próbálta... majd reményt vesztetett, zavartan így szólt Garyhoz:

— Bocsánat, uram, volna valami kifogása az ellen, ha inkább a fát enném meg és ezt a kenyeret fűrészném el?

\*

Marlene visszavág. Marlene Dietrichről, aki nemcsak nagy színésznő, de nagyon szellemes asszony is, mesélik Hollywoodban a következő kis történetet:

Estélyre volt hivatalos egy híres amerikai filmgyáros pazar fényűzéssel berendezett villájába. Filmgyárosokon alaposan meglátszott, hogy gazdagságuk nagyon is ujkeletű. Különösen a ház asszonyán, aki mindenáron el akarta kápráztatni vendégeit és e célból rengeteg ékszerrel aggatta tele magát.



— Ezek a csillogó holmik oly sok munkát adnak! — sóhajtotta bágyadtan vacsora közben, a nagy Marlene felé fordulva. — Egy napig is eltart, amíg összes drágaköveimet végigtisztogatom. A briliánsokhoz ammóniákat használok, a rubinjaimat bordói borral mosogatom, a smaragdjaimat brandyvel, a zafirjaimat pedig forralatlan tejjel. Hát maga, kedves művész-nő?

— Én ilyesmivel sose vesződöm — felelte szemrebbenés nélkül Marlene Dietrich. — Amint észreveszem, hogy az ékszereim kezdenek már egy kicsit piszkosak lenni, egyszerűen eldobom őket.



## Dayka Margit

Ezen a héten megtörtént az az egészen kivételes és ritka eset, hogy a két örök ellenfél: a színházi kritika és a színházi közönség véleménye találkozott. Nemcsak találkozott, hanem szinte azt mondhatná az ember: kritika és közönség nemcsak vetélkedésre keltek, melyikük zengjen lelkesebb dicséreteket arról a színésznőről, aki ilyenformán a színházi hét hősnője lett: *Dayka Margitról*.

A dolog úgy történt, hogy a *Magyar Színház* bemutatott egy amerikai vígjátékot. Szerzője: *Mildred Harris*, csaknem ismeretlen név nálunk, a darab címe: *Válók*, ...no ez sem épp a legszerencsésebb. Elképzelhető ezekután, hogy a főpróbán zordon és nagyigényű közönsége milyen fanyalogva ülte végig a darab első felvonását, amely bizony nem sok jóval biztat. Aztán megtörtént az a bizonyos színházi csoda, amely újabb bizonyítéka annak a régi tételnek, hogy „a színháznál minden másképp történik”.

A második felvonás első jelenetében ugyanis színre lép Dayka Margit és ettől a pillanattól kezdve úgy viharzott a nézőtér a pillanatonként kirobbanó kacagásoktól és tapsoktól, mint valami háborgó tenger. Ezt a háborgó tengert, egyetlen szóval, *sikernek* hívják. A harmadik felvonás utolsóelőtti jelenetében pedig még egészen különös, váratlan esemény is történt: Dayka Margit végjelenete után ötperces

taps tombolt a nézőtérén, — a színészek alig tudták befejezni a darabot.

Másnap egész Budapest Dayka Margit sikeréről beszélt.

\*

Egy csöndes kis budai kávéházban borzas, fitos, szerény fiatal hölgy reggelizik. Olyan kora reggel és olyan egyszerű öltözetben, hogy aligha sejtene az emberek: a színházi hét hősnője ül közöttük, ha Dayka Margit aranyos arcát nem ismernék mindenfelé.

Odatelepszem az asztalához és azt kérdelem tőle: mit érzett az ötperces főpróbái taps után.

— Mit éreztem? Boldog voltam.

— No és mit csinált örömeiben?

— Hát mit csinál ilyenkor egy színésznő? Sir...

— Milyen érzés egy ilyen nagy sikert „kifogni”?

— Remek! Tudja, az az érzésem, hogy az emberek olyan szomorúak, hogy végtelenül hálásak érte, ha megnevettetik őket... ennek örülök a legjobban.

— És hogyan tudott ebből a jellegzetesen amerikai darabfigurából ennnyire eleven alakot csinálni?

— Tavasszal New Yorkban jártam és nagyon megfigyeltem az embereket, különösen a nőket. Száz meg száz ilyen kis külvárosi démonkát láttam mindenfelé. Még az öltözködésüket is utánóztam...

És durcás kis arcának egy jellegzetes fintorával hozzáteszi:

— ...no meg aztán egy kicsit magamat is játszom benne...

— De mennyire! Azt a kedves kis csibészt, akiből biztosan magában is van valami.

Rajongva beszél partneréről, *Törzs Jenőről*.

— Tudja, az a Törzs! Az az önzetlen előkelőség, amellyel szinte találja nekem a vicc-lehetőségeket! Az az öröm, amellyel segít nekem, hogy minél jobban kihasználjam a szerepemet, ...higgye el, csak egy nagy művész viselkedhetik így a kollégájával szemben. Hiszen nálunk, színészeknél, a kolléga mindig egy kicsit vetélytárs is. Külön boldogságom a siker mellett, hogy Törzs-zsel játszhatom...

— Hány ilyen sikere volt még, hiszen igazán volt egy egész sereg?

— Ilyen csak három volt: az *Aranyórában*, a *Torockói menyasszonyban* és az *Egy kis senkiben*...

— No és most? Mit szeretne?

Ábrándozva néz a kávéjába.

— Még egy ilyen szerepet. De magyart.

Nagyon szerény és kedves, mint egy iskoláslány...

(—y.)

Dayka Margit  
a „Válók” főszerepében.

## Színházi terefere

### Kedélyes szálloda

Ezt a történetet a világhírű énekes meséli, aki a közelmúltban Dél-Amerikában is vendégszerepelt. (A hitelességeért is ő szavatol...)

Hangversenykörútja során egy éjszakát San Joséban volt kénytelen tölteni. Az argentinai városka egyetlen vendégfogadójának házi-szolgája, miután felvezette a művészt nem tulságosan bizalomgerjesztő szobájába és a poggyászát is felhordta, udvariasan megkérdezte tőle:

— Elkérte, Senor, a portástól a varangyosbékáját?

— A varangyosbékámat? — hebegte elképedve az énekes. — Tudommal semmiféle varangyosbékám sincs...

— Hát az Önnek járó varangyosbékát, amelynek ára már benne foglaltatik a szoba árában — vont vállat türelmetlenül a háziszolga. — Ha nem veszi át, mivel akarja fel-falatni a mérges pókokat? Ragaszkodjék hozzá, hogy fiatal, izmos, ruganyosan ugró varangyot kapjon. Egyetlen béka a szobában rejtőző összes skorpiókat el tudja pusztítani. Amint ez megtörtént, csengessen a kigyójáért.

— A kigyóért?! Hát azzal mit kezdjek?

— Az ördögbe is! A kigyó lenyeli a békát, ha már nincs rá szükség. Ezután Önnek nincs egyéb teendője, mint kiszállni az ágyból, a bottal, amit idekészíték, agyonütni a kigyót és zavartalanul, remekül fogja tölteni az éjszakát.



Méter-áru

A máris közkedvelt, de egyelőre még meglehetősen vékonypénzü fiatal színész, aki különösen parasztszerepekben arat sok sikert, lelkes állatbarát. Saját bevallása szerint az a leghőbb vágya, hogy végre kutyát tarthasson.

A napokban gyönyörű, fajtiszt dakszlit pillantott meg az egyik állatkereskedés kirakatában. Remek állat volt, libegőfülű, kajlalábu és





rendkívül hosszutestű, egyszóval valóságos tacszközség.

A fiatal színész nem birt a csábitásnak ellenállni. Bement a boltba és megkérdezte a kereskedőtől:

— Mi az ára, kérem, annak a dakszlinak, ott a kirakatban?

— Száz pengő — felelte a boltos.

— Nem is sok — jegyezte meg barátunk, majd magában számot vetve vagyoni viszonyaival és azzal, hogy mennyit költöhet, így szólt: — Adjon belőle husz centimétert.

### Nyilvánosság kizárásával

A színész élete se mindig gyöngy-élet. Bizony előfordul, hogy hiába a sok munka, a próbákra fordított rengeteg igyekezet, fáradság, a bemutató 40 fokos izgalma, lámpaláza, a darab végül mégsem nyeri meg a közönség tetszését és a siker szélső istennője elfordul a színháztól.

Igy történt ez a közelmúltban egyik pesti műintézetnél is, ahol a nemrég bemutatott színjáték, mint mondani szokás, „nem váltotta be a hozzá fűzött várakozásokat“. Vagyis: ürességtől kongó nézőtér előtt került színre esténként.

A darab egyik jelenetében a hősszerelmes szerepe azt írja elő, hogy a primadonna füléhez hajolva, sugva mondjon neki valamit.

Az utolsó előadások egyikén,

amikor ehhez a jelenethez értek és a színész már éppen nekikészült a suttogásnak, a primadonna hirtelen elhuzódott tőle és bánatos mosollyal arcán, így szólt:

— Mondja csak hangosan, amit mondani akar, drágám. Ki hallaná meg? Itt rajtunk kívül ugyanis senki!



### Fogyókurások

A népszerű pesti színészházaspár igazán irigylésreméltó. Ugy a férj, mint a feleség sok sikert arat, amellet magánéletük is a lehető legboldogabb. Mind a ketten tehetségesek, fiatalok és szeretik egymást — meg lehetnének elégedve sorsukkal, ha nem volna valami, ami minden örömet megrontja: az az átkos fogyókúra!

Ugyanis — minthogy a színpadon kívül filmen is gyakran szerepelnek — szigorúan vigyázniuk kell a „vonalaikra“. És ez nem csekélység! Micsoda keserves dolog az incsiklandó nyaláncságok csábitásának ellenállni, ha az ember fiatal, egészséges gyomru és ráadásul még

dolgozik is, reggeltől estig! A szégyen színészházaspár az utcán jártábon-keltében a csemegésboltoknak még a tájékát is messze elkerüli, mert a kirakatban felhalmozott finom harapnivalók láttára valósággal „Darnoklesi kinokat“ áll ki, mint ahogy egy elszólásairól híres kartársnőjük szokta mondani.

Mivel a jellemzőságot egyébként se okos döbög tul nagy próbára tenni, az asszonyka odahaza minden délből csak két, szigorúan kidekázott husszeletet süttet ki ketőjük számára és hozzá salátát készített. Ezen a sovány ebédén kívül aztán semmiféle ennivaló se található egész házukban. A cselédek a közeli kocsmába járnak étkezni, nehogy az uraság esetleg megkiváncsossá — a személyzeti kosztot.

Történt egy délből, hogy amikor a szobalány feltálalta azt az örömtelen két kis husszeletet, nyomában besomfordált a szobába a házaspár kedvenc cicája, egy ugrással az asztalon termett, majd szájában az egyik borjuszelettel már ki is menekült a konyhába.

A házaspár percekig néma volt a megdöbbenéstől. Majd így szólalt meg a férj, mélységes részvétől remegő hangon:

— Drágám, hisz ez borzasztó! A macska ellopta a te borjuszeletedet!



Arisztokrata hölgyek divatrevüje a Csekonics-palotában. Az elmúlt hét legfényesebb társadalmi eseménye volt ez a jótékony célra rendezett karácsonyi vásár, melynek keretében arisztokrata hölgyek divatbemutatót rendeztek. Szébbnél szebb ruhákban vonultak fel a pesti előkelő társaság tagjai. A három legnagyobb sikert aratott ruhát mutatjuk be: 1. Prónay bárónő ruhája: nagy fehér tüllszoknya, fekete bársony derékkal, övben és hajban piros rózsaszín. 2. Pálffy-Daun grófnő halványlila muszlin-ruhája, sötétlilába átmenő keppel.

3. Gróf Teleky Gézáné fekete tüllruhája, nagy rózsaszín tüll-sállal.



# Juci és Judit

## Egy negyedóra Bajor Gizi öltözőjében

Juci és Judit, mint színház iránt érdeklődő olvasóink bizonyára tudják, Herczeg Ferenc „Az utolsó tánc” című nagysikerű új színművének két főszereplője. Tehát két különböző személy. Így van ez a nézőtér felől tekintve. De már a színpad felől más-ként mutatkozik a tényállás. Igen, mert Jucit, a már nem egészen fiatal, de annál elbűvölőbb pesti áldémont, Kornéliusz professzor feleségét, ugyanúgy Bajor Gizi alakítja a darabban, mint dr. Kornéliusz Juditot, Juci mama komoly, fíus, talpig ember nagylányát. A kettő eszerint egy, de az egy több, mint a kettő.

Juci és Judit megtalálható a Nemzeti Kamara Színház kulisszái mögött, ahol Bajor Gizi a darab négy felvonása alatt vagy egy tucatszor cseréli ki egyetlen, sőt páratlan személyiségét. A színházi tovajnyelv szavával élve: „pendlizik” anya és leánya közt.

Ennek a boszorkányos műveletnek színterét, a kicsiny, hófehér falu öltözőszobát egy este meglátogattam fotóriporter-kollégámmal. Volt vagy három perc időnk, ezalatt gyorsan megörökítettük a nagy művésznő fésülködőasztalának gazdag és különös csendéletét. Ezek a kefék és fésűk, ezek a tégelyek és festékrudacsok, ezek a pamacsok és ecsetek bűvész-szerszámai a nagy varázslatnak. Háttérben a két paróka — az egyszerű, barna kamaszfűrt, meg az aranyzőke, bodorított divatfrizura — képviseli, e pillanatban még, a kétféle Bajor Gizit. Ő maga az első ügyelői cseppet követő másodpercben érkezik, üdén, elegánsan, munkára készen. Mindenkit, aki a színházhoz tartozik, kedvesen üdvözlő (minket is, akik nem tartozunk a színházhoz) és nyomban bevonul az öltözőbe.

— Csak pongyolát veszek — mondja —, aztán mingyárt cseveghetünk.

Néhány perc múlva ott kuporgok a kisdívány sarkán, amelyre az ősz, pápaszemes öltöztetőnő kirakta az est folyamán esedékes különféle cipőket és harisnyákat.

— Hát tessék, kérdezzen! — biztat, miközben arcborára fölteszi az alapszínt.

Tudom, hogy tíz perc múlva a színpadon kell lennie, nincs vesztegetni való idő. Elő az első kérdéssel!

— Hogy jutott a remek kettős szerephez?

— A felújított „Kék róka” huszonötödik előadása előtt Herczeg Ferenc bejött ide és azt mondta: Irok neked egy új szerepet — azaz hogy kettőt. Ugyanaznap este egy meghitt dunaparti étteremben vacsora közben elmondta „Az utolsó tánc” témáját. Ugy volt, hogy már azon a tavaszon kihozzuk a darabot. De a „Kék róka” mostanáig nem engedte szóhoz jutni utódját.



Bajor Gizi ke







ttős szerepében.

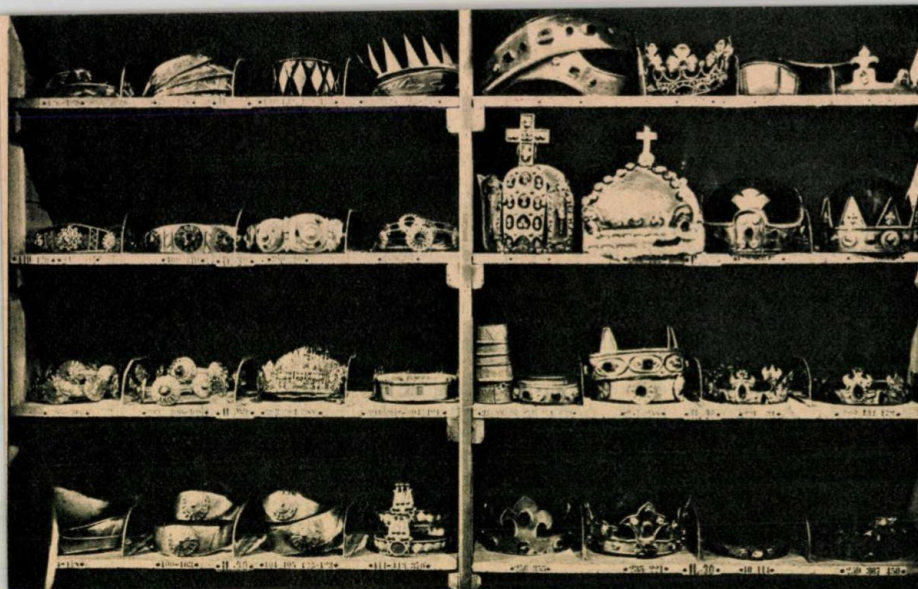


- Örül a nagy sikernek?
- Hát hogyné! Már csak azért is, mert most nincs szó új darabról, nem kell próbára járni, pihenhetek, olvashatok. Elhetek magamnak, meg az uramnak. De...
- Van „de” is?
- Van. Egy kicsit fájnak azok a szerepek, amelyek a siker miatt elmaradnak, vagy eltolódnak. Bónyi Adorján „Erzsébet királyné”-jára, meg Moreto „Donna Dianá”-jára bizony egyelőre nem kerülhet sor.
- Volt már ilyesféle megosztott szerepe?
- A „Lili”-ben, három részletben, csitriből nagymamává öregedtem. Egy Zilahy darab egyik jelenetében pedig vénnek kellett maszkiroznom magamat. De ez most egész más valami, ilyen még nem volt.
- Nézem azt a két parókát. A lelkét is olyan könnyű váltogatnia, mint a hajzatát?
- Most már elég könnyű. A próbák alatt, nem mondom, a lelki hasadás minden gyötrelméért átszenvedtem. De a főpróbáig gépiesse érlelődött bennem, hogy negyedóránként más és más vagyok, önmagammal rokon és mégis ellentétes személyiség. Mihelyt a megfelelő paróka a fejemen van, abban a percben Juci vagyok vagy Judit. Rájöttem, hogy voltaképpen semmi más nem kell csinálnom, mint jól elmondani azt, amit Herczeg megirt. Ennél tökéletesebb szöveget színésznek még nem irtak.
- A darabban mint Juci hazudik, mint Judit igazat mond. Melyik esik jobban?
- Itt egy kis tévedés van. En Jucit sem érzem hazug lénynek. Amikor „adja” a fiatalt, szentül hisz is a fiatalságában. Híhet is, mert valójában fiatalos, gyermeki lény. Különben, ha érdekli, van egy titkom. Nekem senki sem tud hazudni, mert én első szóra mindent elhiszek.
- Ez paradoxon?
- Nem az. Bölcsesség, amit szintén Herczegtől tanultam. Mert tőle rengeteget lehet tanulni. Figyeljen ide. Egyszer egy ismert pesti urról beszélgettünk. Herczeg azt mondta az illetőre, hogy bolond. Én vitatkoztam: nem bolond, csak teszi magát. Mire Herczeg: Ha bolondnak teszi magát, akkor az is.
- Remek.
- Ugy-e? Szóval ezért mondom, hogy én elvből mindenkinek mindent elhiszek. Ha egy közepes tehetség zseninek mondja magát, elhiszem. Ha egy kispolgári lelkű nő előttem megjátssza a nagy démont, elhiszem. Baj nem lehet belőle, mert előbb-utóbb ugyanis minden kiderül.
- Ha már életfelfogásnál tartunk: van-e valami kabalája?
- Nincs. De én már voltam kabala. Egyszer egy vigszínházi kolléganőmnek kölcsönadtam valami ruhadísz. Jób Dánielnek nem tetszett, le akarta vétetni. A barátnőm megjegyezte: Bajortól kaptam. — Akkor tegye fel! — mondta szigorúan a direktor.
- A szomszéd öltözőből az interjú közben átjött Szabó Margit. Közbeszól:
- Gizi mindnyájunk kabalája. Ő, meg ez a nagyszerű darab. Irja meg, kérem, hogy Bajor a legnemesebb ember, a legjobb, legaranyosabb kolléga. Mi, „Az utolsó tánc” színészei néha tréfából így hívjuk magunkat: Bajor Gizi és társulata.

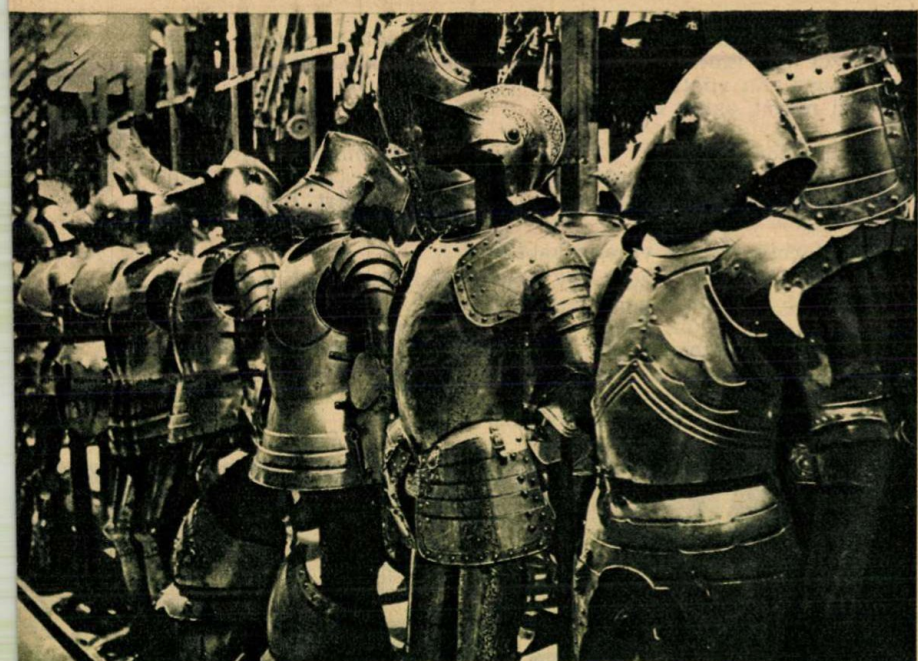
Lányi Viktor.



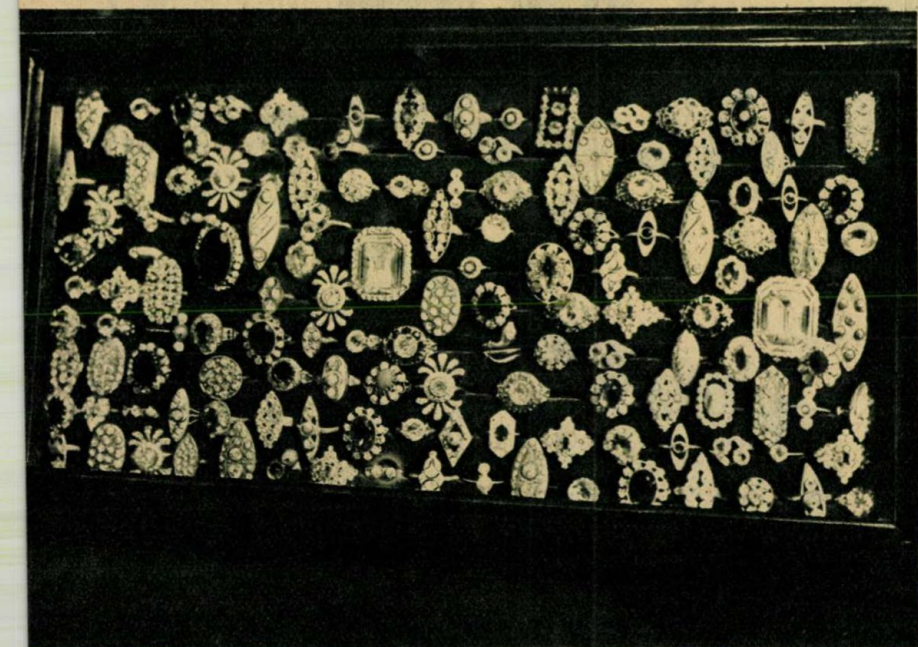




Koronák és fejedelmi fejdíszek a színházi szertár polcain.



Lovagi vaspincélok a ruhatárban.  
Alsó kép: az ékszer-készlet egy része.



## MUZEUM A KULISSZÁK MÖGÖTT

A mozgókép óriási elterjedése új és regényes iparágakat teremtett. Hollywoodban ilyen cégfeliratokat lehet látni: „Sivatag- és őserdőkellékek“, „Lovagi öltözékek, páncélok, királyi koronák és éremjelek“, „Csatajelenet-szakértő“ stb. Valaha a színházak díszleteit esetről esetre tervezték és készítették el. Ma a díszlettervezők már raktárra dolgoznak. Tudják körülbelül, mekkora a szükséglet lovagi öltözékekben, hotelportás-uniformisban, bohócsapkában, hányszor kell lenek évenként sivatagok és oázisok, jelenelek a műtőben vagy a börtön fenekén. A legkülönösebb emberalkotta tárgyról, szükségleti cikkről, lakhelyről kellene nagy számban másolatok; csak másolatok, melyek csak a fényképen, vagy a szinterről szemlélők számára tűnnek fel igaznak. A szakértők versenyeznek abban, melyikük tud olcsóbban előállítani díszes palotahomlokzatokat, elhagyott vártornyokat, marsallbotokat és börtönrácsokat. A modern mozgóképgyárak már egyesítik magukban a kellékiparokat is. Így gazdaságosabb és kényelmesebb. Körülbelül úgy járnak el, mint a hatalmas autógyárak, melyeknek ma már saját gumültetvényeik vannak a trópusokon. A nagy filmvállalatoknak saját szakszerű sivatagaik, saját berendezéseik orkánok, forgószelek és szélviharok felidézésére, óriási muzeumaik vannak rendjelekből, lovagi tornakellékekből, sőt különböző országok felségjelvényeiből. A kulisszák mögötti leltár úgy tűnhet, mint valami remek műgyűjtemény.

Elvük az, hogy mindent, multat és jövőt, közelt és távot, szépen egy helyen raktározzanak fel; kell, hogy kéznél legyen minden, középkori kinzószerszámok épúgy, mint északsarki tájak. Időt és „rezsit“ kell megtakarítani. Egy jó másolat többet ér, mint a valóság és sokkal olcsóbb. Hihetetlen olcsón lehet előállítani a babiloni fényűzést, római amphitheatrumokat, kültelki nyomortanyákat és meghitt családi tűzhelyet. Mindezt körülbelül egy áron. Állítólag olcsóbban beszereznek egy tábornoki egyenruhát, mint egy csavargóöltözetet, mert az utóbbihoz nagyobb szakértelem és tervezői képesség kell; egyébként mindkettőt ugyanabból az olcsó anyagból készítik. A fényképen ritkán lehet észrevenni a minőséget.

Hihetetlen rend van ezekben a leltár-muzeumokban. Mindent pontosan számoznak



és katalogizálnak. A kezelő csak nyugta ellenében adja ki a műtárgyakat. Egy alacsonyfizetésű alkalmazott kezeli a muzeumot, járkál a csodálatos holmik között és soha meg nem illetődik. Ez már nem szokás a huszadik században. Néha szeretettel nézi az újabb szerzeményeket, egy kereszteslovag sisakját, egy kétszáz évvel azelőtti falórát, vagy egy hiu reneszansz-korbeli nő ékszerét. Azután lassan megszokja. Elnéz a különböző korok felett fölünyesen és szakmabeli unalommal. Természetesen rendben is kell tartania őket. Kiadás előtt leporolja, használat után rosszalva talál rajtuk foltokat és összeszidja a munkásokat.

A szakemberek azt mondják, hogy e másolatok gyakran jobbak és „hűbbek” mint a valóság, legalább is jobbak a felvétel céljaira. Aminthogy a színésznek rikitószínűre, vagy hullafehérré kell festenie az arcát, hogy a felvételeken „érvényesüljön” és némileg természetesnek tűnjön fel, úgy minden fontosabb kelléket is át kell dolgozni a fényképezéshez. A mozgóképipar szép lassan megtanulta, hogy a világ, úgy, ahogy van, az élet valóságos színtere, a lakószoba, az iroda, az étterem, nem alkalmasak a mozgóképfelvételre. Ezért oly mulatságosak a régi, kezdetleges filmek, melyeken minden kissé természetellenes, pedig díszleteik, szigorú értelemben véve, természetesebbek voltak, mint ma. Ezért kell sok mindenből új példány, akkor is, ha a régi beszerzése olcsóbb lenne. Talán a fényképezőtechnika egyszer odafejlődik, hogy a kendőzetlen valóságot, abban a világításban, melyben számunkra van, hűen visszaadhatja, egyelőre azonban nem a fényképezőgép alkalmazkodik a valósághoz, hanem megfordítva. Egyelőre még jobban mutat a filmen a három és fél dollárért készített ősi japán császári fejdísz, mint az, amit a British Museumban őriznek.

A valóságos vihart nem lehet olyan jól fényképezni, mint a mesterségeset. A világban található fényelosztás a fényképezésre általában kedvezőtlen. Természetesen vannak utánozhatatlan dolgok, egy hatalmas folyamat, a Mont Blanc-t, a Grönland környéki jéghegyeket nem lehet papírmáséból megcsinálni. Azonkívül vannak végső, a természetből alig elleshető jellegek, melyeknek elővarázsolására a díszlettervező már nem mer vállalkozni. Egy kínai táj hangulata egészen sajátos, a mozilátogató ilyesmikben már könnyen megérzi a hamisat, a mesterségeset. S különben is, a mozgóképipar elbírja azt a befektetést is, hogy az egész társaság felvevőgépestül és mozcicsillagostul felkerekedjen s Kinába menjen, a helyszínre, vagy bevonuljon a valódi, hamisítatlan őserdőbe. A hiteles környezet bizonyos esetekben az igényes mozilátogató számára elengedhetetlen. Némelykor szét kell nézni a szertárban és beidézni a történelmi szakértőket. A műtörténészekről eltekintve, huszadik századbeli mozilátogató már alig ellenőrzi a díszletek utolsó részleteinek korhűségét. S egyébként is, a szerelmi jelenetben — s ez akad — inkább látja az örök embert, ami minden korban egyformán érdekes és izgalmas.

Baloldali kép: a rendjelgyűjtemény.



A diadémok szertári szekrénye.  
Alsó kép: részlet a fegyvertárból.





# HALÁLSUGARAK

IRTA:  
KURT FISCHER

Egy esős novemberi napon, estefelé, két férfi állt meg egy barátságtalan épület előtt, az egyik egyenruhában volt. Az erős fakaput hangosan megzörgették, mire léptek hallatszottak s egy hang kiáltott ki:

— Ki van odakint?

— A rendőrség! — hangzott. — Nyissa ki!

Lánccsörgés hallatszott, aztán egy nehéz reteszt visszahúztak s az ajtó hangtalanul kinyílt. Az ajtónyílásban különös alak állt. Középnagyságu, erős férfi volt, mélyenülő szemeit távcsőszerű, fekete szemüvege teljesen eltakarta, a sápadt arcban tátongó üregeknek látszottak. Gumiszerű köpenyt hordott.

— Doktor Owen Utte személyesen? — kérdezte a rendőrhivatalnok.

A feketekabátos mereven meghajolt.

— A Yale-egyetem tiszteletbeli tagja és a sugaras kezelések professzora — magyarázta öntudatosan.

— Ez az ur, Frank Mihály, az ön szerencsétlenül járt asszisztensének fivére — folytatta tovább az egyenruhás férfi. — A hatóság nevében felkérem, hogy néhány apróságról még felvilágosítást adjon a halálesetre vonatkozólag, doktor Utte!

A három férfi leült egymással szemben a nagy, sötét laboratóriumban, amely fekete gumitalpon álló furcsa alaku üveg és fém gépeivel, a porcellánizálótorokban és a krómozott vezetékekben visszatükröződő különböző színű titokzatos fényeivel inkább nézett ki egy középkori alchimista titkos műhelyének, mint egy modern fizikatanár kutatóintézetének.

Dr. Utte beszélni kezdett:

— Bizonyára tudják, hogy egy ismeretlen sugár felfedezésén dolgozom, melyet epszilon sugárnak neveztem el. Ha egy emberre negyed óra hosszat hatnak ezek a sugarak, anélkül, hogy vastag ólomköpennyel védekezne, az érintett bőrtületen hihetetlen gyorsasággal szétesnek a szövetek s az azt ellepő vérömlenyek a felismerhetetlenségig megduzzasztják a testet. Ezzel az apparátussal állítom elő a sugarakat!

Különös formájú nagy üvegcsőre mutatott és hallgatói ijedt csodálkozással követték tekintetét.

— Nos, két héttel ezelőtt egy Frank Róbert nevű fiatalember jelentkezett nálam, elmondta, hogy az egyetemen hallgatta előadásaimat és kért, vegyem fel laboránsnak. Egyébként mindig egyedül dolgoztam, minthogy azonban az utolsó időben felgyülemlett munka egy ember erejét ugys felülmúlja, elhatároztam, hogy felveszem szolgálatomba. Két nap múlva véres testtel találtam, a felismerhetetlenségig elváltozva az apparátus kisugárzásának területén.

A rendőrhivatalnok itt egy pillanatra abbahagyta a gyorsírást és rápillantott a szerencsétlenül járt asszisztens fivérére. A tanár tovább beszélt:

— A legszigorubb rendelkezésem ellenére is, kísérleteket végzett távollétemben és vétkecs könnyelműségében nem vette fel a védőöltözetet!

Dr. Owen Utte lehajtotta fejét, aztán második látogatója felé fordulva így szólt:

— Ön, az elhunyt fivére, fogadja részvéteimet!

Frank Mihály fiatal arca a testvéri gyásznak nyomát sem mutatta, amikor válaszolt:

— Köszönöm részvétét dr. Utte! Az elhunyt nem érdemelte meg. Gonosztevő volt!

Két csodálkozó tekintet szegeződött rá.

— Legfiatalabb kora óta csak szégyent hozott nevünkre, mert már gyermekkorában lopott. A korrál csak rosszabbodott nála a bűnözési hajlam. Betegesen vágyódott gazdagság után. Képes volt órák hosszat előadást tartani a tolvajlás legügyesebb módjáról. Ugy gondolkodott egy betörésen, mint egy nehéz sakkpartin. — *Miért pénzre lopni s ezzel kitenni magát a rajtacsipés veszélyének?* — magyarázta nekem egyszer. — Egy ügyes tolvajnak értékeesebb dolgokat kel-

lene lopni, például egy emberi életet. Aztán annak a helyébe ülni és fáradság nélkül élvezni az eredményeket, amiért a másik hosszú munkás életét és erejét feláldozta... Igen, ilyen volt Róbert fivérem. Egy züllött lángész. Öt év előtt elvesztettük őt szemünk előtt, amikor az egyetemről kizárták lopás miatt. Csak a halotti jelentés vezetett most nyomra bennünket.

A rendőrtisztviselő felemelkedett:

— Köszönöm dr. Utte felvilágosításait! Megengedi, most elkészönök — szalutált udvariasan és az ajtó felé tartott. Frank Mihály is felállott. Dr. Utte kikísérte őket a laboratóriumból s mialatt a hosszú, sötét folyosón áthaladtak, Mihálynak feltűnt, milyen kínos csend van az egész épületben. Egyedül lakhat a tanár.

Már kinyílt a nehéz ajtó, Mihály örült a friss, hideg éjjeli levegőnek s a rendőrt igyekezett követni, amikor egy ólomnehéz kéz megfogta a karját.

— Még valamit szeretnék beszélni magával, fiatal barátom! — hallotta dr. Utte hangját.

Mihály megfordult, kellemetlenül érezte magát. Még egyszer menjen vissza ebbe a házba? Egyedül?

— Fontos? — dadogta zavartan. — Én tulajdonképpen... — nem jutott megfelelő kifogás az eszébe.

— Kétfélmillió dollárt akarok ajándékozni önnek! — mondta hirtelen a tanár. — Azt hiszem, jobb lenne, ha bent beszélénk meg a dolgot...

Mihály szinte bódultan hagyta, hogy vezessék a hosszú folyosón visszafelé, botladozott a laboratóriumban s leült egy nehéz acél székre, mely a sugárapparátus közvetlen közelében állott. Dr. Utte hosszú léptekkel járt fel s alá, s aztán állva maradt Mihály előtt.

— Frank Mihály — kezdett beszélni. — Bizonyára tudja, hogy én gazdag vagyok. Van néhány szabadalmam. Vagyonom körülbelül kétfélmillió dollárra rug. Ezek biztos értékpapirokba fektetve, bankokban vannak. Ma este elkészítem a végrendeletemet. Fivére áldozatul esett találmányomnak, ezért bűnhődni akarok s megteszem önt általános örökösömnek!

Acél faliszekrényéből a tanár géppel írott iratot húzott elő.

— Ebben van leírva utolsó akaratom! Csak az aláírásom hiányzik még ahhoz, hogy érvényes legyen. Nézze meg a pontos időt, barátom, mert életének végzetes pillanata lehet ez!

— Olyan váratlanul jött mindez! — dadogta Mihály. — Miért ez a nagy sietség?

— Mert dr. Owen Utte, még mielőtt a nap felkel, az epszilon sugarak áldozata lesz! — mondta a tanár közömbösen és különösebb hangsúly nélkül, mintha csak valami tudományos megállapítást tett volna. Aztán jobbkezébe vette az előtte fekvő tollat és biztos, határozott kézzel nevét a végrendelet alá írta.

Mihály felugrott, nem hitt szemeinek. S ahogy ott ült, félig nyitott szájjal, szemeit iszonyattal dr. Utte jobbkezére szögezve, ajkai nem találtak szavakat.

— A keze... — mondta nagy nehezen —, az Istenért hogyan lehetséges ez?

Dr. Utte jobbkezén nem lehetett semmi különöset látni. Hosszu, keskeny, vastag ólomkesztyűbe bujtott kéz volt, mely a papír fölött ügyesen mozgott.

A doktor nem vette észre a szembenülő izgalmat. Aláírta nevét s felállt. Ajkai körül az este folyamán először látszott egy furcsa, mefisztószerű arcfintor.

— Nos, kedvesem, most gazdag ember lett. Ha a milliomos Frank Mihály a bankban felmutatja a végrendeletet, szó nélkül kiadják neki az értékpapirokat. Ismételtelen fel s alá járt a szobában.

— Az előbb Róbert fivére ábrándjairól beszélt. Az az ember valóban zseniális alak lehetett. Én is határtalanul érdekesnek találok az ötletét, gazdag, idegen élet eltulajdonítását. Ismeri Ovidiusz Metamorfózisát?

Mihály felkiáltott.

— Elég! Engedjen, el akarok menni!



Fel akart ugrani. De dr. Utte gyorsabb volt nála. Párducszerű ugrással a nagy márvány kapcsolótáblánál termett s lenyomott egy gombot. A szék háttámlájáról és karfájáról félkör alakú acélsínek ugrottak elő és átfogták Mihály testét.

— Ugyan, ugyan, csak nem akar most itthagyni engem, mikor az elbeszélésem éppen érdekes kezd lenni — mondta dr. Utte s a sátáni mosoly fanatikus ajkai körül még mélyebbé vált. — Az előbb éppen félbeszakított, amikor azt akartam leszögezni, hogy az egyéniség átváltozása nagyon érdekes folyamat, de keresztülvitelének bizonyos feltételei vannak. Mindegyiknek az áldozatnak gazdagnak kell lenni, legjobban ha milliomos, hogy a gyilkossággal a merénylet elérje célját. Azonkívül ajánlatos olyan embert szemelni ki áldozatul, akinek lehetőleg kevés ismerőse és rokona van, hogy a bűnözőt ne leplezhessék le, ha a meggyilkolt életét tovább éli. Egy a világ szeme elől visszavonult tanár nagyon megfelel természetesen erre a célra. Csak olyan halálnemet kellene választani, amely a halott alakját teljesen elváltoztatja.

Az acélsízekben fogva tartott férfi teste remegett.

— Róbert! — kiáltotta dühödt felháborodásában. — Róbert, te csirkefogó! Te gyilkoltad meg dr. Uttet!

— Amint látom, nem tud uralkodni magán — állapította meg az ólomkabátos férfi. — Ezért egy kis ideig ki fogom tenni az epszilon sugarak hatásának. Ne féljen, ez az adag nem halálos!

Odament a kapcsolótáblához és felemelt egy emelőkart. Nagy zizegés kezdődött. Az üvegcsövek belsejében fényes kigyók csavarodtak és Mihály érezte, hogy bőre lassan felmelegszik.

Aztán Mihály felé fordult, levette pápaszemét és parókáját s egyszerre nagyon kezdett hasonlítani Mihályra. Arca gunyos mosolyra torzult és erőltetett tárgyilagossággal folytatta:

— Tegyük fel, hogy a mi hipotetikus bűnözőnk hosszú keresés után az egyedül élő gazdag professzorban megtalálta áldozatát. Hamis ajánlólevelekkel bizalmába tud férkőzni és asszisztensévé lesz. A személység kicserélésére tehát minden elő van készítve. A bűnöző megöli a kutatót az epszilon sugarakkal, ő maga átváltozik áldozatává, a felismerhetetlen holttestet kiadja, mint az asszisztensét, most tehát zavarlatlanul élvezhetné a milliókat.

Elhallgatott, de rövidesen folytatta:

— A bűnöző észreveszi azonban, hogy számításaiból egy igen fontos tényezőt kifelejtett. A tudós mégsem volt egész megfelelő személy. Egyedülálló ember ugyan, de a posta naponta hoz tudományos leveleket, melyekre utódja nem tud válaszolni. A gonosztevő látja, hogy ezt a szerepet nem tudja soká játszani. Nem marad más hátra, mint a veszélyes kísérlet megismétlése s újabb csere keresztülvitel. A bűnöző azonban okult első hibáján, csak olyan személyt választ ki, akinek életkörülményeit ismeri... tehát az öccsét!...

Ördögien nevetett és szemeit összehúzva sziszegte:

— A bűnöző tehát fivérét fogja kitenni a legujabb sugaras kezelésnek s a holttestet dr. Utte holttestének adja ki, aki egyik kísérletének esett áldozatul. Ő pedig mint Frank Mihály él tovább és szerepét nagyszerűen végig tudja játszani. Természetesen előbb még a milliókat nevére átírja, megfelelő végrendelettel...

Ebben a percben Mihály villámgyors mozdulata félbeszakította. Eddig mozdulatlanul ült a szék acélkampói között, most hirtelen megfordult és sikerült a végrendeletet ujjai közé kaparintania. Egy pillanattal később darabokra szakítva repült az írat a földre. Mihály felágaskodott és ordítani kezdett:

— Te gazember! Megölted dr. Uttet, engem is meg fogsz ölni, de az nem segít rajtad! Egy szétszakított végrendelet érvénytelen!

Róbert először rá akart rohanni a védtelenre. De aztán lépésről lépésre visszahúzódt a kapcsolótábla felé. Hideg düh csillogott szemeiben.

— Mihályka, anyámasszony katonája! Itt van kezemen az emelő, ha lenyomom, félmillió Voltnak engedek szabad utat. El fogsz égni. De a milliókat mégis én fogom élvezni, mert az a papír, amit eltéptél, nem

kacagó reggel  
ORCHIDEA-  
színű  
**Durdilly**  
ajakruzs  
Ára P 2.-  
Forgalomba hozza Fischer és Lukács  
Budapest, Ferenc József-tér 5-6.

volt az egyetlen példánya a végrendeletnek. Holnap a posta egyik ismerős ügyvédnek levelet fog vinni, mely így kezdődik: „En, dr. Utte, sajátkezűleg...”

A megköttözött ember harsogó nevetésbe csapott át.

— Te bolond! — kiáltotta az izgalomtól eltorzult arccal. — Saját hálódoba kerültél! Hiszen dr. Utte nem is tudott írni!

Kinos csend következett. A gonosztevő kikapcsolta az áramot. Ugy állt, mintha kővé meredt volna.

Mihály diadalmasan szólt:

— Amint láttam, hogy a végrendeletet irod, tudtam, hogy nem lehetsz a valódi dr. Utte. A professzor jobbkezeit elvesztette a háboruban és műkezetet hordott; sem az ujjait nem tudta mozgatni, sem írni nem tudott. Ezt rajtad kívül mindenki tudja, te gazember! Mihelyt leveled holnap elér az ügyvédhez, összeomlik egész kártyavárad. Barátom, van igazság a földön!

Fém csörgése hallatszott. A kapcsok szétnyíltak s szabad utat engedtek. Gyors pillantást vetett a gonosztevőre s megértett mindent. Az erős férfi megingott, kezeivel véletlenül a kapcsolótáblába kapaszkodott és közben kikapcsolta a működő gépezetet...

Mihály úgy remegett, mintha lázas volna. Csak ki innen, gyorsan ki ebből a házból. Hatalmas ugrással, miközben lábaival a hatalmas üvegcsövekben botladozott, rohant ki, az éjszakába...

\*

Az ujságok a következő kábelsürgönyt hozták:

Philadelphia, nov. 6-án.

Ma reggel halva találták laboratóriumában, a város közelében, a sugárkutatás híres professzorát: dr. Owen Uttet. Saját találmányának, az epszilon sugaraknak lett áldozata. Kézzel írott végrendeletében, melyet előbbi asszisztense írhatott, vagyonát, kétmillió dollárt, bizonyos Frank Mihályra hagyta. Az örökös lemondott egy alapítvány javára, mely az elbocsátott fegyencek megjavítását célozza.



# A népek mosolya

## Nyelvtani zavarok.



— Nézd, mit hozott ez a szerencsétlen! Én pedig két kávét kértem. Pontosan úgy mondtam, ahogy a szótárban áll.

(Illustrierte Blatt.)

\*

## Munkamegosztás.

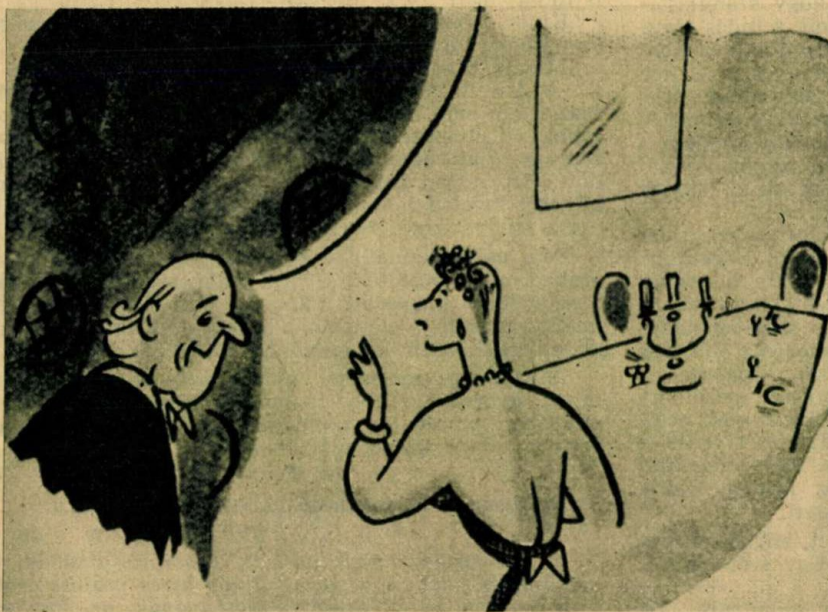
A skót család hazaérkezik olaszországi utjáról és beszámol az ismerősöknek a látottakról.

— De hogyan tudtátok Róma minden nevezetességét három nap alatt végigjárni? — kérdezték csodálkozva a jóbarátok.

— Nagyon egyszerűen. A feleségem végigjárta a templomokat, meg a romokat és a kirakatokat nézte meg, a lányom a muzeumokat bujta, én pedig Róma éjszakai életét és a szórakozási lehetőségeket tanulmányoztam.

(The Humorist.)

## Mentegetődzés.



— Bizony, asszonyom, én három teljes hónapig éltem emberevők között.

— Ne haragudjék, kedves ezredes, de ezt nem tudtam és most csak egészen egyszerű vacsora van nálunk.

(Münchener Illustrierte.)

## A virágok.

— No, öcsikém — érdeklődik az imádott leány kisöccsénél az udvarló —, mit szolt a nővéred a virágokhoz, amit küldtem neki?

— Ó, nagyon örült, sőt azt hiszem, le is préselte az egész csokrot!

— Lepréselte?

— Igen, mert a mama azt mondta neki, nem kell túl nagy súlyt helyezni rá!

(Dagens Nyheter.)

\*

## Megkülönböztetés.

— Hallom, a fiad festőművész! Bizonyosan rengeteg sok szép dolgot fest.

— Egyáltalában nem. A fiam ugyanis arcképfestő.

(Newyorker.)

\*

## Félreértés.

A háziorvos magyarázza a férjnek.

— Az ön felesége állandó anyagcsere-bajokkal küzd...

— Igen, ezt már én is tapasztaltam — feleli megértően a férj —, minden második héten pénzt kértőltem új ruha-anyagra.

(Tit Bits.)

\*

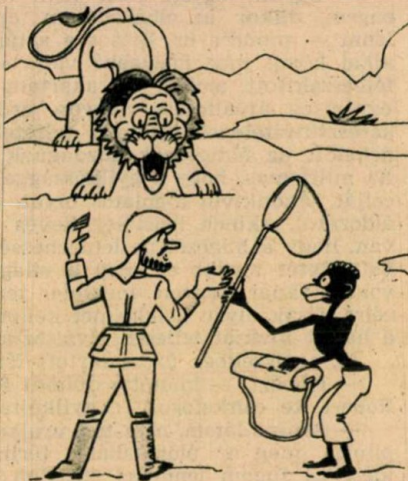
## Orvosnál.

— Ejnye, ejnye... Hogy lehetett egy ötpengőst lenyelni?! És mi fáj most?

— A pénztárcám!

(Nashville Baner.)

## Kis tévedés.



— Te szerencsétlen! Nem mondtam, hogy ma vadászni megyünk és a puskámat hozd el?

(Frankfurter Illustrierte.)

\*

## Családi híradó.

— Borzasztó! Most olvasom, hogy az öreg Smith ma éjszaka álmában meghalt. Este lefeküdt, elaludt és nem ébredt fel többé.

— Szóval ő maga nem is tudott róla, hogy meghalt?

(Answers.)

\*

## Nagy siker.

— Mondd, Erzsike, vetted már hasznát a külön testedzési tanfolyamnak?

— De mennyire! Tegnap selyemkiállítás volt az áruházban, rengeteg sokan voltak, de elsőnek szaladtam fel a harmadik emeletre és még a legjobb árukat kaptam!

(Söndagnisse Trix.)

\*

## Rossz ajánlólevél.

A fiatalember mint kérő jelenik meg a családfő előtt.

— Nem iszom, nem dohányzom, nem szoktam éjszakázni, sem kártyázni. Nem nagy a fizetésem, de jól be tudom osztani, megélünk belőle ketten is tisztességesen...

— Nem adom önhöz a lányomat! — hangzik a nem várt apai döntés.

— Miért? Nem vagyok talán férjnek való ember?

— Sőt tulságosan is az. Csak nem hozok a családba egy olyan embert, akit a feleségem majd állandóan példaképnek állíthat elélem.

(Nebelspalter.)





# KIS KÉPES VASÁRNAP



## Imádság a szülőkért

En Istenem, jó Istenem  
Áldd meg apám, áldd meg anyám,  
Aki nappal fárad értem,  
Aki éjjel vigyáz reám!

Szép életük legyen hosszú,  
Hogy megérjék: mi lesz velem?  
S teljék bennem örömük majd  
En Istenem, jó Istenem!

Gyökössy Endre.



A napot felhő takarta el, a fűszálak sárgulni kezdtek. Néha reggeltől estig esett az eső. Nagy gondban volt szegény tücsök, hova rejtse a hegedűjét, hogy meg ne ázzon. Már három nap, három éjjel ezen töprengett, mikor egy szarka szólt rá a magasból:

— De bűnnek eresztetted a fejed, tücsök koma!

— Hogyne busulnék, mikor félttem a hegedűmet — felelte a tücsök. — Napvilágon agyonázik, tücsöklükban meg megfázik.

— Azon ne busulj! Elviszem én a te hegedűdet a leglombosabb tölgyfa kellős közepébe. Olyan sűrű ott a levél, hogy se nem ázik, se nem fázik.

Örült a tücsök, meg is köszönte a szarka kedvességét. De mikor az felrepült a magasba a hegedűjével, bizony majd megszakadt a szíve utána. Amint a szarka visszajött, meg is kérdezte nyomban:

— Hová tetted a hegedűmet, én is utána megyek!

— Bolond ez a tücsök — gondolta a szarka, de azért elmagyarázta: — Látod azt a három akác-fát? A harmadiknál jobbra perdülsz s addig mégy, míg a mező végére érsz. Ott találsz egy nyárfasort, annak a végében van egy nagy kert,

annak a kellős közepében van egy óriási tölgyfa, annak a kellős közepébe rejtettem én a hegedűdet, hogy jövő nyárra is épségben maradjon.

Alig várta a tücsök, hogy a szarka a mondókája végére érjen, szaladt árkon-bokron, hogy minél előbb megtalálja a hegedűjét. Bizony, nem ért oda olyan hamar, mint a szarka. Már a hold is feljött az égre, a csillagok is előbujtak, mikor a kertbe ért. A kert kellős közepén ott állt a tölgyfa. Bizony, sirva fakadt a tücsök, mikor meglátta. Amint ott sirt, sirdogált, egyszer csak a tölgyfa kellős közepében megszólalt a tücsök hegedűje, de olyan gyönyörűségen muzsikált, amilyen szépet se a fák, se a bokrok, de még a tücsök se hallott.

— Csak még egyszer nálam lehetne a hegedűm — sóhajtott a tücsök.

Abban a szempillantásban egy vékonyka holdsugár szállt a tölgyre, átfonta a tücsök hegedűjét s a másik pillanatban már ott volt az a tücsök előtt. Boldog is volt a tücsök s szaladt egyenest a mezőre. Mikor a tücsöklük előtt álló fűszál meglátta a tücsköt a hegedűjével, tisztelete és öröme jeléül háromszor meghajtotta magát.

De a nagy öröm nem soká tartott. Mert megeredt az eső. Jajgatott is szegény tücsök, mi lesz most a hegedűjével: napvilágon agyonázik, tücsöklükban meg megfázik.

Megint rászólt a szarka:



— Most aztán busulsz megint, ugye? Nemhogy ott hagytad volna, ahová én vittem!

— Inkább föld mélyébe ásom, fű ne lássa, fa ne lássa — mondta a tücsök.

Ugy is tett. De a föld nagyon hideg volt. Vacogott a tücsök, vacogott a hegedűje. A tücsöklük előtt álló fűszál nem győzte eleget sajnálni őket. Be is kopogott hozzá:

— Gyere ki, édes tücskőm, gyere ki egy szóra!

Nem kellett sokáig biztatni a tücsköt, kijött az gyorsan, mert azt hitte, hátha kisütött a napsugár. De biz' az nem süttött. De mégse jött elő hiába, mert arra jött egy menyecske, annak a szoknyájára ugrott, az a szoknyája ráncában hazavitte; szoknyáját a meleg kuc-kóba akasztotta, a tücsköt egész télre ott marasztotta, a kemencepadkán ágyát megvetette, kikeletig muzsikusknak szerződtette.

## Jancsika levele a kis Jézuskához

Édes kis Jézuskám, neked szól levelem,  
Budapesten lakom, Jancsika a nevem.

Tán te nem is tudod, mily szegények vagyunk,  
Jégvirágos mindig az ajtónk, ablakunk.

Oly hideg a szobánk, bedudál a szél is,  
Fázik az Annuska, majd megfagyok én is.  
Anyá munkába jár reggeltől estelig...  
Egy kis jó melege, látod, mégse telik!

Ne is küldj nekem most karácsonyra csákót,  
Kesely paripát se, négy kereken járórt!  
Annuskának se küldj vasalót, reszelőt,  
Édes kis Jézuskám, küldj inkább tüzelőt!

Pósa néni.



# Cini Cini Kisebber a mézzel vajjal folyó országban

Cini Cini gyomra bőszen korgott, elhatározta hát, hogy elmegy egy kicsit körülnézni, hátha akad valami harapnivaló. Gyorsan átbújt hát a magacsínálta bejáraton, ami éppen Pistiek szobájába vezetett. Óvatosan körülzaglászott, hogy nem érez-e macskaszagot és mivel tiszta volt a levegő, tovább folytatta a felfedező útját. Nem kellett soká keresnie, mert az ágy alatt egy fél dióra bukkant. Ez ugyan nem volt valami sok — de jobb a semminél, így hát ott helyben hozzálátott a diórágáshoz. Ahogy rág, rág, egyszer csak hangokat hall — figyel —, hallja ám, hogy Pistinek mesél az anyukája. Eppen azt mesélte, hogy: az egyszeri legény, aki már kiért a világ végére, lát egy nagy kaput. Gondolja, ha már eddig eljött és legyőzte a tizenkétfejű sárkányt, meg nézi már, mi van a kapun túl. Bemegy, hát Uram Fia, eláll szemeszája, amerre csak néz, mindenhol csupa álom, mesebeli jó tárul a szem elé. A karitás kolbászból volt fonva, a házak csokoládéból, ablaka cukorból, szóval egy igazi mézzel vajjal folyó ország volt. Na, mondja a legény, már ugyis kopog a szemem az éhségtől, itt hát megvacsorázom. Letört egy darab kolbászt és elkezdte enni.

Ahogy hallgatja Cini Cini a mesét, még a dióról is megfeledkezett, mert hirtelen arra gondolt, hogy mi lenne, ha ő is kivándorolna ebbe a meseországba. Menten hazasiert, hogy felkészülhessen a nagy utra. Amikor hazaért, tüstént elmondta a nagy újságot, hogy ő bizony utnak indul és megkeresi a mézzel vajjal folyó országot. Egérmama és egérpapa mindenáron le akarták beszélni.

— Ne busuljatok — mondta édes egérszüleinek —, ha szerencsésen odaérek, küldök nektek levelet a fekete rigókkal — szolt és elindult.

Az éjszakát egy erdei nyulacska vendégszerető hajlékában töltötte.

— No, te sem jöhettél volna jobb helyre — mondta a nyul —, azt a legényt, akiről Pistinek meséltek, azt is én igazítottam utba.

Alig hajnalodott, máris utnak eredtek, a nyulacska elkísérte a hegy lábáig, itt elbucszott és azt mondta:

— Most már haladj tovább, de vigyázz! A három hegy tetején ül egy-egy sárga kandur, de ne félj, adok neked három szál szőrt, ha bajban vagy, vedd elő és megsegít-

lek. Cini Cini most hallott először a sárga kandurokról. Megijedt nagyon, már nem is tudott úgy örülni és legszívesebben visszafordult volna, mert mi tagadás, nagyon félt a macskáktól, hát még a három hegyet őrző sárga kanduroktól. De azt már mégsem teszi, hogy szégyenszemre visszaforduljon, amikor már csak három hegy válassza el minden földi jótól. Lépéseit egyre szaporázva felért az első hegyre. Még körül sem nézhetett, már hallotta a sárga kandur nyávogását. Arra gondolt, ugyan hova bujhatna, amikor előtte termett a félelmetes sárga kandur. Nagy volt és szemei, mint két lángoló reflektor, világítottak. Szegény Cini Cini egyszeriben elfelejtette a kolbászt meg a sajtot és a sárga kandur már ugrásra készen, hogy bekapja az egérkét. Ekkor Cini Cini elővette a szőrszálat és mire a sárga kandur kinyitotta a száját, ott termett egy hatalmas kutya és a kandur ijedtében elfelejtette az egérkét. Cini Cini gyorsan lenyargalt a hegyről. No, ezt szerencsésen megusztam, örvendett Cini a nagy ijedtség után és nekiindult a második hegynek.

Amikor meglátta a második kandurt, gyorsan elővette a második szőrszálat. Hát egyszerre csak olyan szél kerekedett, hogy Cini Cini felporult a levegőbe és egyszer csak a hegy tövében találta magát.

Reménykedve indult az utolsó hegyre. Itt is már várta a sárga kandur. De Cini Cini már csak az elkövetkezendő sok finom enivalóra gondolt és közben hamar elő akarta venni a harmadik szőrszálat, de az bizony elveszett. Cini Cini azt szerette volna, ha most rögtön levegővé válik, mielőtt még bekapná a csuf kandur, de csak nem akart csoda történni és a kandur veszedelmesen közeledett a kis egérhez. Cini Cini fájdalmasan gondolt a mamára meg a papára, akik hiába várják a fekete rigót. A sárga kandur kitátotta félelmetes száját, mire szegény Cini Cini akkorát sikoltott, hogy felébredt rá.

Hát szörnyűbb álma még nem volt kis egérnek, az biztos. Mellette ott volt a fél dió és Pistike anyukája még mindig mesélt a mézzel vajjal folyó országról. De Cini Cininek nem kellett ez a csodaország, boldogan menekült haza, szüleihez és lemondott arról, hogy megkeresse a mesebeli országot.

Sütő Erzsébet.

## Gyermekrejtvények

### Kis keresztrejtvény

1	2	3	4	5
	6			
7	8		9	10
11				12
13	14		15	
	16	17		
18				

Beküldendő: vízsz. 1, 18 és függ. 1, 5.

Vízszintes: 1. Nemsokára így kiálthattunk majd egy téli reggelen. 6. Tejtérmék. 7. Szó betűi keverve. 9. Testrészt. 11. Mutatónévmás. 12. Verés kezdete. 13. Vonat jár rajta. 15. Kopasz. 16. Táplálkozó. 18. Gyöngysor népiesen.

Függőleges: 1. Okosok. 2. Szomját oltó. 3. Kicsinyítő képző. 4. Száj része. 5. Ocskaságokat vesz és elad. 8. Színház kezdete. 10. Női név. 14. Vissza: ipari nővény. 15. Hegyes, rövid fegyver. 17. Város eleje.

### Betűrejtvények

1.

$\frac{h}{o}$     $\frac{K}{ap}$     $\frac{t}{E}$

2.

$\frac{dö\ dö\ dö}{Tü}$    **gyilkol**

3.

$\frac{T}{L}$    m    $\frac{Y}{A}$

### Megfejtések

az 1938 november 27-i számból:

Kis keresztrejtvény. Vízszintes: 1. Tagadás. A. O. O. A. 5. Véd. 7. Fúr. 9. As. U. 11. Ig. L. 12. Ach. U. 14. Yen. 16. Áll. 18. Istálló.

Betűrejtvények: 1. Sinautó. 2. Poroszló. 3. Együtttható.

Ki írta?: 1. Pósa Lajos: Tudjátok-e mi a haza? 2. Kőlcsey Ferenc: Himnusz.

Gyermekrejtvény megfejtőink közül jutalmat kapnak a következők:

Faragó Kornélia, Balassagyarmat, Szerb-u. 6; Garbaj Judit, Bp. VIII., Práter-u. 36, II. 12; Juhász Lajos, Kazsaper-pusztá; Kiss Ervin, Enying, Szőlőhegy; Lejonne Pífi, Tiszaszentimre, Sorhát; Lukács Aladár, Bp. Kelenhegyi-ut 35; Tóth László, Bp. Podmaniczky-u. 67, III. 2; Udvardi Sanyi, Cegléd, Kínizsi-u. 24; Zajác Ibolya, Baross Gábor-telep, Apponyi-ut 19.

A rejtvenymegfejtéseket csütörtök (dec. 15.) délig kell beküldeni. A megfejtéseket a két hét múlva (december 25.) megjelenő Képes Vasárnapban fogjuk közölni, a nyertesek nevével együtt. Cím: KÉPES VASÁRNAP GYERMEKREJTVENYEI, Budapest, V., Vilmos császár-ut 78. szám.



# Asszonyoknak Hangverseny-ruhák

Hangversenyre inkább veszünk fel nagystélyi ruhát, mint színházba. Persze színházba, premierre, szintén előírás a hosszú ruha. Ezen a télen főleg a hosszúujjas, magasan zárt, úgynevezett vacsorázó-ruha viszi el a pálmát, mert ezt a ruhatípust favorizáljuk legerősebben. Az ilyesfajta ruha megfelel akkor is, ha kimondottan estélyiben kellene megjelenünk, de nagyon jó akkor is, ha nem előírás a nagystélyi.

Az 1-es számú estélyi toalett fekete tuftból készült. Ujjatlan,

tüllfodor és apró bársonycsokor díszíti. Ha praktikusak akarunk lenni, csináltassunk ehhez a ruhához akár tüllből, akár bársonyból, akár saját anyagából egy testre simuló hosszúujjas kabátkát s akkor nagyszerűen kihasználhatjuk a ruhánkat, mert szinte minden alkalomra jó lesz.

A 2-es számú borvörös moaré ruha is nagystélyi. Hosszuujjas, elől kivágott, mégpedig a legmodernebb formában. A ruha térdig testhez simul, onnan lefelé a fodor bővíti. A fodor elején nagy bársonycsokor a dísz.

A 3-as számú ruha is alkalmas hangversenyre, színházba, vacsorához. Fekete bársony, a ferde csukást arany bojtok díszítik. Japán szabásu, de azért szélesített a váll.

A lila muszlinruha (4-es szám) dúsan huzott, magasan zárt, hosszúujjas. Ezt a ruhát ugyanígy megvarrathatjuk hosszú szoknyával is, akkor szép estélyi ruhánk lesz. Fiatalos szabás.

Az 5-ös számú fekete szatén-ruha is huzással van díszítve. A sima és a huzott részek keverése teszi ezt a kis koktél-ruhát érdekessé. Apró szalagsokrok díszítik a felsőrészt. Az ujjak felül kissé ráncoltak, könyöktől lefelé karra simulók.

Nagyon szép ruha a 6-os számú. Az idén nagyon kedvelt borvörös csipkéből készült. Karcsu nőnek való ez a szabás, mert annyira testre simul, mint a kesztyű. Az eleje közepén s az ujjakon strassz-gommbal csukódik.

Nyakban pedig egy nagy strassz-csat a dísz. Aranyszandál illik hozzá.

Ékszer vagy valami csillogó dísz szinte minden délutáni és estélyi ruhán van.

Kivágott nyaku ruhához föltétlenül kívánczik gyöngy, mégpedig nem egysorosan, hanem legalább három-négy-sorosan.

Például a 3-as számú ruhán csillog ugyan az aranybojt-dísz, de a magas nyak körül még aranyékszer is kap helyet.

Az 5-ös számú ruhán lehet a gomb egyszerű behuzott s külön viselünk hozzá ékszert.



Karácsonyra a legkedvesebb ajándék  
**Smart** 100 gr-os  
levendula toalettévíz  
díszkazettával  
**Ára P 2.80**  
Vidéki rendelést  
azonnal szállítunk.

**Smart**  
PARFUMERY  
V. BÉCSI-U. 9



Angol  
recept  
szerint  
készült





**Vásároljon saját magának  
és mindenkinek, akit szeret!**

Karácsony előtti áraink:

Délutáni ruhaanyagok, 85  
cm széles, Ia minőség, di-  
vatszineken ..... P

**4.50**

Műselyem imprimék  
Crepe de Chine, Maro-  
quin, Crepon, gyönyörű  
mintákban. .... P

**2.70**

Férfing-anyag, 90 cm  
széles (Rayon-Rayé) . . . P

**3.50**

Fém Jaquard,

90 cm széles,

estélyi színek-

ben. .... P

**12.50**

**Maradékosztályunkban, Bécsi-utca 8, nagy árleszállítás!**

**KATZ, PFEFFER**

**ÉS TÁRSA**

selyem-, bársony-,  
nőiszövet - divatháza

Budapest, Bécsi-utca 7. T. 181-687  
181-706

Női ruhaszövet, 130 cm

széles, tiszta gyapjú, di-

vatszineken. .... P

**7.80**

Ruhaszövet, 70 cm széles,

kiváló minőségű. .... P

**3.20**

Tisztaselyem imprimék,

francia nehézmínőségű P

**6.50**

Angol bár-

sony, 70 cm

széles. . . min-

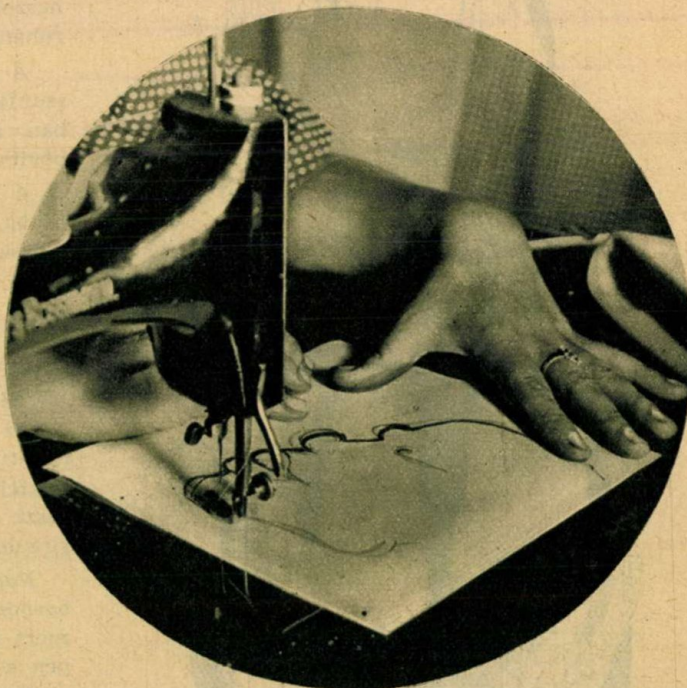
den színben P

**7.50**

Rózsaszínesen jobban hasonlít majd ez emberi testre  
a belőle készült alak.

Legokosabb először fehér csomagolópapírra rajzolni  
a baba egyes részeit, mikor már rajzunkkal megelé-  
gedtünk, csak akkor vigyük át a vászonra. A babának  
külön kell elkészíteni minden egyes részét: a fejet,  
törzset, végtagokat. Ha kivágtuk már a vászonból, ak-  
kor összegépeljük úgy, hogy egy darabon nyitvahagy-  
juk a tömés és kifordítás számára. Ha a babát mozgé-  
konyra is akarjuk tenni, akkor a végtagokba, mielőtt  
összevarrnánk, helyezünk el egy-egy szál vékony dró-  
tot. Persze, ügyeljünk nagyon arra, hogy a tömés kö-  
zepén menjen a drót, nehogy kiszakítsa a vásznat.  
A tömést nagyon vigyázva, ügyesen kell végezni, hogy  
se túl kemény, se túl lágy ne legyen, mert ettől függ  
a baba alakja. A kezét, lábat, fejet már összegépelni is  
nagyon ügyesen kell, nehogy elrontsuk a karakterét.  
Szabásnál vigyázzunk arra, hogy minden résznél kö-  
rülbelül egy fél centit ráhagyjunk az összevarrásra.  
Mindegy, hogy milyen anyaggal végezzük a tömést, de  
azokhoz a részekhez, melyeket idomítani akarunk, in-  
kább vattát használjunk. Legnehezebb szépen tömni a  
kézfejet, lábfejet és az orrot. Ezeket a részeket kötőtű  
vagy más ilyenféle vékony tárggyal kell tömködni,  
mert így lesz szép, egyenletes. A megrajzolás és kisa-  
bás után talán a tömés a legkényesebb része a baba-  
készítésnek. Az összedolgozás már egyszerűbb, főleg  
gépiesebb munka. Tömés után első dolog: az, hogy a  
nyílásokat szép, sűrű, apró öltésekkel bevarrjuk s ha  
ezzel ekészültünk, akkor egymáshoz varrjuk az össze-  
illő, összetartozó részeket.

A baba összeállítása után következik az arcfestés és  
hajkészítés. Ha rózsaszín vászonnal dolgozunk, akkor  
már csak a szem, száj karakterét kell megadnunk, leg-



A felrajzolt részeket géppel letűzzük.

## JÁTÉKBABA- KÉSZÍTÉS RŐL

Kóc vagy vatta, régi pamutkesztyű, rongyos ha-  
risnya, barna, fekete, sárga pamut a hajhoz, bajuszhoz,  
szakállhoz, fehér cérna, mosott fehér lenvászon: mind-  
össze ennyi anyag kell ahhoz, hogy a kislányok saját-  
kezüleg készítsék el a babát, amellyel majd játszanak.  
Mennyivel jobban örül a gyermek olyasminnek, ami  
két keze ügyes munkájával születik meg, mint annak,  
amit a boltban vásárolnak neki. Főleg azok a kis-  
lányok, akik ügyes rajzolók, akiknek van fantáziájuk,  
terveznek majd olyan érdekes babákat, amilyeneket a  
boltban nem is vásárolhatnának.

A babakészítéshez szükséges holmi jóformán mind  
megtalálható otthon, tehát még külön pénzkiadásra  
sincs szükség. A vásznat lehet fehéren használni, de  
lehet vízzel hígított, piros tintában megmártani, meg-  
száritani, kivasalni, így rózsaszínesen felhasználni.

**DULMIN**  
szőrtelenítő krém

Fájdalom nélkül  
és gyorsan eltá-  
volítja a zavaró  
szőrszálakat.

Kis tubus P 1.20, nagy tubus P 3.—  
Mindenütt kapható



# SZERKESZTŐI ÜZENETEK

**Zsuzsika meggyógyult.** Levele szinte megmelegíti az ember kezét, annyi boldogság süt belőle. Hogy Zsuzsika a télen milyen beteg volt, erős tüdőgyulladását szívdzavarok követték és hogy a tavasz mennyi aggodalommal telt még el a lábadozó körül, de a nyár, az istenáldotta nyár, megint egész embert csinált Zsuzsikából s a doktor bácsi felügyelete alatt most már napoznia, usznia, sőt kicsit kerékpározni is lehetne, mert a sok fekvés után fejlődő szervezete most már a sportot is megkívánja. Persze, csak úgy, hogy anya és doktor bácsi folyton ellenőrizték a szív működését, a pulzust, a hőmérsékletet... Ez tökéletesen helyes így. Csak egyet kívánnunk megjegyezni. Az ellenőrzés ne úgy történjék, hogy Zsuzsika még betegnek érezze magát. Ne idegezzék be a gyermek egész életére, hogy neki vigyázni kell és ő más becsapás alá esik, mint gyermek- és embertársai, mivel ő szív- és tüdőbajos... Dehogy is! Neki tudnia kell, hogy neki semmi baja, hogy ő makkegészséges, ezek a kis gondoskodások csupán azért kellene, mivel átmenetileg beteg volt és a teljes felgyógyulást is egyideig még figyelemmel kell kísérni. Mert különben könnyen hipochondriássá válhat és lelkiileg gátolt egész életére, hogy mindent egészségesen kiélvezzen. Szíves üdvözlét.

**Szerencsekerék.** Ugy bizony, a szerencse kereke mindannyiunk számára megfordul és kiszámíthatatlan, kinek mit vet oda. Néha a legjelentéktelenebbnek látszó esemény vagy semmitmondó kapcsolat hozza meg számunkra az úgynevezett főnyereményt. Ezért nem kell és nem szabad csüggednie senkinek... Levélírónk hugocskájával is — például — egészen váratlan módon esett meg a nagy szerencse. Dolgozó szülők ötödik gyermeke, az egyetlen leány a családban, ma tizenhét éves, de négyéves kora óta minden esztendőben a jóteknő akció Hollandiába vitte nyaralni. A sors úgy intézte, hogy a gazdag vasgyáros házába került szerény kis vendégnek és az a jóléltű család annyira megszerette a kis szőke magyar lánykát, hogy az első nyár után minden esztendőben kikérte. A leánykát nemcsak hogy jóltartották, hanem szellemileg is törődtek vele s a szegénysorsu magyar asztalosmester leánya kinn — nyári iskolában — megtanulta a hollandi s az angol nyelvet, tanult irodalomtörténetet és fizikát, megtanult szabni, varrni, finoman főzni és remekbe himezni, de emellett

uszott, lovagolt és tenniszezett a milliomos gyáros gyermekeivel. Idén tizenharmadik éve, hogy megküldték számára az utiköltséget és hogy a fiatal leány kimehetett. Nos és legutóbb hazairt, hogy menyasszony. A gyáros legidősebb fia megkérte és — ó csodák csodája — a gazdag familia nem tiltakozott. Még egyszer hazajön, de már nem egyedül, hanem a vőlegényével és annak szüleivel s az esküvőt itt Magyarországon szép csendben megtartják. Azután kimegy a hugocska, a milliomos hollandi gyáros menyé s ki tudja, mikor fog újra hazajönni, mert hiszen élete most már odaköti a házba, ahol annyi éven át vendégeskedett. Isten éltesse azokat a derék hollandi embereket s a jegyespárnak mi is egész szívünkkel gratulálunk!

**Írók nyomában.** Mindenekelőtt rosszul teszi, ha általánosít. Minden ember más és minden író más mint ember. Még azt sem mondhatja, amit levelében többek közt említ, hogy minden író ideges, szeszélyes lény... Mert van, aki az és van, aki egyáltalán nem az. Ami pedig „az emberkerülést” illeti: Ady Endre például boldogtalan lett volna, ha az a néhány ember, akit szeretett, bárha csak egyetlenegy napra, teljesen magára hagyja. Ő társas lény volt, aki szeretett beszélni, szerette, ha törődnek vele, ha körülveszik. Ellenben — például — Rainer Maria Rilke, az ő beteges érzékenységében, kerülve kerülte az embereket, főként az utolsó évtizedében. Csalódottnak érezte magát, nem a művészetben, mert abban utolsó lehetetlenségig hitt. De az embereket nézte kiábrándult szemmel és önmagát is csak úgy bírta el, ha teljes elszigeteltség, csend vette körül. Mielőtt — osztrák alattvaló létére — Bécsbe behívták, hogy ott irodai katonai szolgálatot teljesítsen: Párizsban műteremházban lakott, festők és szobrászok között, a legszigorúbban egymagában s oda — bevallása szerint — azért ment lakni, mert a festés és mintázás csendes mesterség, a hangok nem zavarhatják a szomszédokat. Ő még kávéházba se járt soha, holott írók nagyjából szeretnek kávéházban tanyázni — ezért ismerünk minden nagy városban „irodalmi” kávéházakat —, de, természetesen, ebben a kedvtelésben is: írója válogatja. Wilde Oszkár életének utolsó kávéházát, ahol dolgoztatott és bur-



az Ön szépsége, ha gondosan ügyel fiatalos üdeségére. A Khasana arcpír és ajakpír használata ezt mindenkor biztosítja. Önnek



Árai:  
Ajakpír: 1.20, 2.90 Arcpír: 1.80, 3.50  
Minden szaküzlet készséggel bemutatja

gundi bort ivott, ma is épségben látjuk Párizsban, a Gare de Montparnasse tőszomszédságában. Ugyanennek a bulvárnak végén most is kitűnő kávét főznek abban a híres Closerie des Lilas nevű kávéházban, ahol a század első tizedében Ady Endre is sokat üldöngélt azzal a kitűnő francia „regényíróval”, Charles Louis Philippe-pel, akit Ady annyira becsült mint író és annyira sajnált mint embert. (Ch. L. Philippe a párizsi központi tejszarnok kis tisztviselője volt és tüdővészben halt meg, mert nem volt pénze, hogy gyógyíttassa magát.) Annál kevésbé van értelme, hogy ép az írókat vegye egy kalap alá és skatulyázza sablonszerűen, mivel az író pontosan ott kezdődik, ahol egyéniség, nem pedig tucatfoglalom.



## ILYEN MAGYAR KARÁCSONYFÁT DISZITSÜNK!

**Bellozay mézeskalácsos 100 darab  
különböző karácsonyfadíszét, aján-  
dékdobozba csomagolva, december  
15-ig rendelje meg, hogy december  
22-ig szállíthassam.**

10 db fára akasz-  
tható — csillogó,  
tarka — mézes-  
kalács csoma-  
gocsa.  
20 db piros v.  
fehér mézes-  
báb (baba,  
szív, hu-  
szár, he-  
gedű, cal-  
be, mo-  
nyecska,  
bárány,  
klófaló,  
etc.)

10 db cukorral be-  
vont mézesbáb.  
37 db mézes-  
kalács peroc.  
6 mtr kará-  
csonya fű-  
zér apró  
csillogból.  
20 kará-  
csonya-  
gyertya.  
1 díszes  
ajándék-  
csomag.  
1 csom.  
mézes-  
kalács  
kóstoló



**SZELVÉNY:**

Kívágya, levelezőlapra ragasztva,  
beküldendő!

**T. BELLOZAY BÉLA MÉZESKALÁCSOS**  
Budapest, VII., Csányi-utca 3.  
Kérem címre a 100 darab Bellozay  
mézeskalács - karácsonyfadíszet tartalmazó  
csomagukat elküldeni.

Név: .....

Cím: .....

alírási.

**ÁRA 6.— P**

## K O N Y H A

### Gesztenyéből készült tészták

#### Gesztenyekoszoru.

3 tojás fehérjét keményen fel-  
verjük, a 3 tojás sárgáját egyen-  
ként belekeverjük, s állandó kava-  
rás közben 12 deka porcukrot és 6  
deka lisztet beleszórunk. Sütőbá-  
dogba papírt téve, megsütjük, lisz-  
tezett deszkára kiborítjuk, a papírt  
lehuzzuk a tésztáról, s szaggatóval  
pogácsákat szaggatunk ki belőle.

#### Gesztenyefelfújt.

5 tojás felvert habját, 5 sárgá-  
ját, 10 deka kikavart vaját, 1 kg  
héjában főtt, megtisztított, áttört  
gesztenyét, 10 deka narancshéjjal  
megdörzsölt, porrá tört kockacukrot  
összekeverünk. Kivajazott és cuk-  
rozott formába öntve, gőzön 75 per-  
cig főzzük.

#### Gesztenyészifli.

Hozzávaló: 12 deka vaj, 25 deka  
sima nullás liszt, 1 deka élesztő,  
kevés só, 2 evőkanál cukor, egy to-  
jássárga és féldeci tejjel. Vaját a  
liszttel eldörzsöljük, az élesztőt is  
szárazon elmorzsoljuk, aztán hozzá-  
adjuk a többi hozzávalót. Pihente-  
tés nélkül azonnal nyújtjuk kés-  
fokvastagságra, s nagy pogácsa-  
szaggatóval kerek lapokká szabdal-  
juk. Töltsük meg egyenletesen az  
alább leírt töltelékkel. Kiflikké so-  
dorva kenetlen tepsibe tesszük, te-  
tejét egész tojással megkenjük. 10  
perc pihentetés után megkenjük  
másodszor is. Azután 40—50 percig  
pihentetve a kifliket, sütőben szép  
világosbarnára kisütjük. Töltelék:  
20 deka cukrot sziruppá főzünk,  
hozzáadunk 25 deka áttört geszte-  
nyét, kevés vaniliát és 3 deka vaját.

#### Gesztenyecsók.

2 tojás felvert habját, 28 deka  
cukrot, 14 deka áttört gesztenyét,  
14 deka tisztított darált mandulát,  
kevés vaniliát összekeverünk, zsi-  
rozott és lisztezett bádogra csóko-  
kat formálunk és sütőben kiszárit-  
juk. (Sütni nem is kell.)

#### Gesztenyetorta.

5 tojás felvert habját, 6 sárgá-  
ját, 24 deka cukrot, vaniliát, 28  
deka áttört gesztenyét összekeve-

rünk és tortalapon, lassu tűznél há-  
romnegyed órát sütjük. Töltelék:  
5 deka kikavart vaj, 2 tojás sárgá-  
ja, 10 deka cukor. Jól összekeverve,  
a tortát ezzel a krémmel megtölt-  
jük, s azután csokoládéöntettel be-  
vonjuk.

#### Gesztenyeparfait.

1 kg gesztenyét megfőzünk, meg-  
tisztítjuk, áttörjük, 20 deka cukrot  
fél liter tejjel s a gesztenyével sü-  
rűre főzünk. Különböző apróra vag-  
dalt világos cukorgyümölcsöt keve-  
rünk bele. Ha kihűlt, felveszünk két  
és fél deci tejszint, összevegyítjük  
ezzel a tömeggel, beöntjük a kivi-  
ezett formába s erősen sózott, ap-  
róra tördelt jég közé tesszük.

### Az e heti Dreher-receptek

#### Felfújt Dreher csokoládéval:

Öröljünk meg 8 deka pörkölt  
mogyorót s keverjük el ugyanannyi  
reszelt Dreher csokoládéval, 5 deka  
teavajjal, 5 tojás sárgájával, 3 deka  
szitált morzsával és 5 kanál vaniliás  
cukorral s az 5 tojás habjával. Az  
egészet kikent formába öntjük s 30  
percig gőzöljük. Célszerű a felfujtat  
utóbb 10—15 percre sütőbe helye-  
zni. 10 deka Dreher porcokoládét,  
¼ liter tejet, egy kanál burgonya-  
lisztet és 3 tojás sárgáját meleg-  
vízfürdő felett habossá verünk s a  
felfujtat e habos mártással tálaljuk.

#### Trüffel-golyó:

2 tábla (20 deka) Dreher trüffel-  
csokoládét, 6 deka Dreher kakaó-  
port, 5 deka vaját, 3 deka porcuk-  
rot s 1 tojást eldolgozunk s abból  
2—2½ cm átmérőjű golyókat for-  
málunk. A golyókat megkenve to-  
jásfehérjével, beszórjuk Dreher cso-  
koládédarával. — A golyók csoko-  
ládébarna papirmanchettába kerül-  
nek.

### Remegő rózsaszín . . .

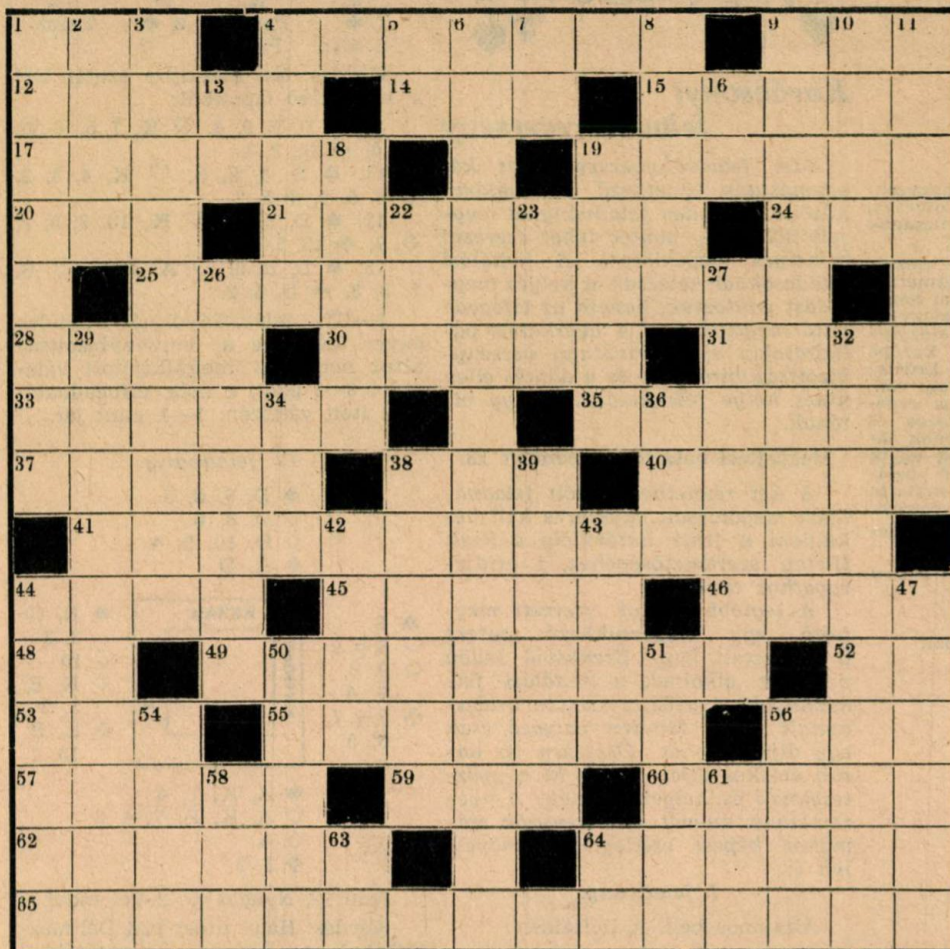
Remegő rózsaszín  
Harmatos hajnalban,  
Részeg rügyek helyén  
Friss pártából pattant  
Úde rózsabimbó  
Első csókja csattant.

Aranyos hajaddal  
Játszad az nap,  
Zümmögő bogarak  
Terőlad dalolnak.  
Meleg mosolyodban  
Fürdik a tarka fény;  
Pettyes pille pihen  
A pipacs peremén.  
Szivedet szívemhez  
Fonja színes álom,  
Az első szerelmem,  
Tavaszon, virágom.

**Balla Erzsébet.**



# A Z E L M E S P O R T J A



## KERESZTREJTVÉNY

Vízszintes sorok: 1. Eső után van faluhelyen. 4. Angol város és tengerifürdő Kent grófságban. 9. Kocsmá, mulató. 12. Leszármazó rokon. 14. Igen, angolul. 15. Délfranciaország legnagyobb öble. 17. Ex..... (könyv-jel). 19. Lepkelárva. 20. Vízszafélé: flu, angolul. 21. Egyetemi katedra. 24. Öserő, világ-

korszak a gnosztikusok szavával. 25. Az égitestek természetudománya és a fénysugarak vizsgálata. 28. Védelmezni. 30. Művészi női név. 31. Az argon, a nitrogén és a higany vegyjele. 33. Az afrikai majomkenyérfa közönséges neve. 35. Abesszíniai város a Tana tó vidékén, Starace foglalta el. 37. Férfi-név és hangköz. 38. Ekezetel: munkáért jár. 40. Római

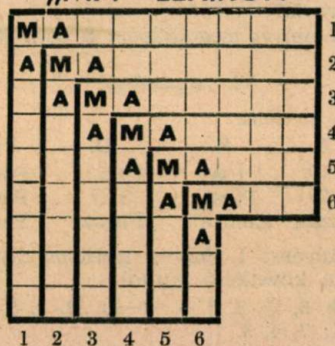
polihisztor; aki tüvel-cérnával dolgozik. 41. Rákóczi Ferenc vitéz hadvezére, a császáriak Pest főterén lefejezték, híret a népdal is megörizte. 44. Nehéz, édes dunántúli bor. 45. Német női név; irógépmárka. 46. A vitriol. 48. ...hellő. 49. Szaporodni, a biblia szavával. 52. Skálahang fon. 53. Kocsiszerszám mássalhangzó. 55. Erdély fejedelme, Magyarország vá-

lasztott királya, az ő műve volt a bécsi és zsitvatoroki béke. 56. Y. F. S. 57. Az orosz-japán háborúban a japán hadsereg fővezére. 59. Dunántúli csatorna. 60. A szabadságharc angolszásma-zásu tábornoka, a temesvári vereség után Törökországba menekült és Kursid pasa néven részt vett az oroszok elleni háborúban. 62. Vegyipari részvénytársaság, részvényeit jegyzik a tőzsdén. 64. Így hívja a nép a villámcsapást. 65. Barnavörös mellé angolifaj, verekedős fajta baromfi.

Függőleges sorok: 1. Atléta. 2. Középolaszországi folyó régi neve. 3. A benzínmotorokban így hívják a hengernek azt a részét, amelyben a gázelegy elégeése történik. 4. .... holnap ott. 5. R. Y. 6. Sorsüldözőt, szegény nemzetiségünk nyerte Rákócziól ezt a szép nevet. 7. Római pénz és az arzen vegyjele. 8. T-vel: a minisztérium tagja. 9. A kuruc költészetben többször megénekelt bátor és hűségese kuruc vitéz. 10. Öreg asszony. 11. Az Amazonas hatalmas baloldali mellékfolyója. 13. Régi aprópénzünk, rövid. 16. Y. R. 18. Fűvágó szerszám. 19. Folytonossági hiány, rés, köz. 22. Nem, olaszul. 23. Vízszafélé: számrendszerünk alapszáma. 26. Lakóinak elpuhultságáról híres ógörög városgyarmat Dél-Itáliában. 27. Az egyik legnagyobb angol dominium-bell. 29. Rákóczi szigorúságáról híres vezére, aki eleinte a fejedelem ellen harcolt. 32. Ilyen ítélet a kuria döntése és ilyen egyenlet, amelyben köbös kifejezés is van. 34. A. V. I. 36. Védelmezé. 38. Fejér vármegyei nagyközség. 39. XV. Lajos stílusa. 42. Kötélbílincs. 43. Vízszafélé: porceló. 44. Tisztítóintézet. 47. Gravírozó iparos. 50. Az oxigén, a bárium és a klor vegyjele. 51. Hatalmas afrikai folyó. 54. Méltóság. 56. Azonos mássalhangzók. 58. Enyém, olaszul. 61. Unalmassá vált. 63. S-sel: maró folyadék. 64. ...ngólia.

Megfejtésül beküldendők a vízszintes 25, 41 és 65, valamint a függőleges 3, 6 és 9. számú szavak.

## „MA” LEXIKON



Meghatározások. Vízszintes: 1. Római epigrammaköltő. 2. Olasz verista operaszerző. 3. A rádiózás megteremtője. 4. Római vezér, Sulla ellenfele. 5. A „Nép barátja” a fran-

cia forradalomban. 6. Klasszikus német író.

Függőleges: 1. Velencei ázsia-utató a XIII. században. 2. A porosz-francia háború francia fővezére, a sedani vesztes. 3. Franciaország erődvonalának tervezője. 4. Portugália utolsó királya. 5. A golyószóró feltalálója. 6. A szocializmus megteremtője.

## DOHÁNYOSOK

Kiss, Nagy és Szabó ur dohányosok voltak. Kiszámították, hogy hárman együtt naponként 60 cigarettát szívnak el. Mégpedig Kiss ur délelőtt a hivatalában kétszer annyit szívtott, mint Nagy ur a délelőtti munkája alatt. Kiss ur délutáni cigaretta-adagjának kétszerese egyenlő Nagy ur délután elszí-

vott cigarettáinak háromszorosával. Viszont Nagy ur délután háromszor annyit szívtott, mint Szabó ur délelőtt. Szabó ur délután elszívtott cigarettáinak háromszorososa egyenlő Nagy ur délelőtt elfüstölt szivar-káinak négyszeresével. Nagy ur délután csak a kétharmadát szívtta a Kiss ur által elszívtott cigaretták számának.

Mennyit szívtak el naponként együttvéve és pedig külön-külön mennyit délelőttönként és délutánonként?

## BETUREJTVÉNY

**Csunya dal**



## HEGY-REJTVÉNY

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....
- 7 .....
- 8 .....
- 9 .....
- 10 .....

Az egyes hegységek, illetve hegycsúcsok kezdőbetűi 1–10-ig egybeolvasva, az Alpok egyik legszebb hegycsúcsának nevét adják.

Meghatározások: 1. Itt ért először szárazföldet Noé bárkája. 2. Dél-Amerika legmagasabb hegycsúcsa. 3. Spártai hegység, ahova az ókorban az életképtelen csecsemőket kitétték. 4. Nagy-Magyarország legmagasabb hegysége. 5. Európa legmagasabb tűzhányója. 6. Az Erdélyi Havasok zordon hegysége Hunyad vármegye déli részén. 7. Vulkánikus erdélyi erdőborította hegység a Maros és Olt között. 8. A mythológiai istenek lakóhelye. 9. A svájci mészköalpok egyik hegysége a Vierwaldstätti tó partján. 10. Palesztinai hegy, erről mutatta meg az Ur Mózesnek az Igéret földjét.

Beküldendő az egyes hegyek, valamint az elrejtett hegycsúcs neve.

## MEGFEJTÉSEK

az 1938 november 27-i számból:

### KERESZTREJTVÉNY.

ELEKTRODINAMIKA  
SIMA ERATO INAL  
IRENE PUTTO DUK  
KA COSIMA PROBA  
E MASINISZTAK L  
SZIT EGE SAROSI  
OSMER TRIAL LIF  
KE JOGO SKAT NO  
ABL MANET SIDOL  
REAGAL LEG SUND  
I MAGYARNYUZO F  
KABIN LOHITA HE  
ALE ABIBE ADREM  
RARO AQOGÉ OISE  
ANGOLMAGYARBANK

Hadvezérek: Moltke, Joffre, Conrad.  
Építősdí: 4. Csonak. 5. A cinkos. 6. Csokonai. 7. Kócosan. 8. Kancsó.

Kas-lépcső: Kaszaspók, Akasztófa, Sokasodók, Farkasvár, Kilukaszt, Kisszakkasz, Szélikakas.

A Képes Vasárnap november 27-iki számában megjelent rejtvények helyes megfejtői közül jutalmat kapnak a következők:

Babay László, Mátyásföld, Arany János-utca 43; Bakonyi János, Lakytelek; Benyus Kata, Csillaghegy, Gyula-u. 20; Czako László, Bp. XII., Mohácsi-utca 18/b I. 12/a; ifj. Csapó Imréné, Nagykőrös, Hargita-ut 1; Ecsedy Tamás, Bp. Logody-u. 37, III. 12; Mándi Farkas József, Bp. XI., Szűret-u. 23; Gyarmati Imréné, Újpest, Bezeredy-u. 25; Horkay Gyula, Újkígyós, Beliczey major; Illés Pálné, Bp. IX., Soroksári-ut 24; Kovács Eszter, Kiskunhalas, Kiszaludi-u. 48; Köln Mária, Rákospalota, Peller Imre-utca 77; Nitsch Richárdné, Bp. Tétényi-ut 122; Nyulassy Lajosné, Kisujszállás, Báthory-u. 87; Törs István, Bp. II., Keleti Károly-u. 152; Vas Boldizsár, Miskolc, Urak-utca 102; Verebély Károlyné, Bp. Szent István-körút 5, III. 10.

AZ ELME SPORTJA MEGFEJTÉSI HATÁRIDEJE dec. 15. (csütörtök) dél. A megfejtéseket és a nyertesek nevét a két hét múlva (december 25.) megjelenő Képes Vasárnapban közöljük. Megfejtések beküldhetők levelezőlapon is. EGY HELYES MEGFEJTÉSSEL is lehet pályázni. Cím: Képes Vasárnap Elmesportja, Budapest, V., Vilmos császár-ut 78. szám.



## Karácsonyi feladványverseny

Idei feladványversenyünket két egymásután következő számunkban közöljük. Minden feladványnál megjelöltük, hány pontot lehet szerezni a helyes megoldással. A licitálási feladatoknál nemcsak a helyes megoldást pontozzuk, hanem az elfogadható megoldást is. A beérkezett pályázatokat egy háromtagú versenybizottság bírálja el és a döntés ellen nincs helye felszólalásnak vagy vitának.

Megfejtési határidő december 28.

A két részletben közölt feladványok megoldásait egyszerűen kell beküldeni a fenti határidőig a Pesti Hírlap szerkesztőségéhez, a bridszrovathoz címezve.

A legtöbb pontot szerzett megfejtő egy összecukható patent bridszasztalt kap. Ezenkívül külön versenyt alkotnak a licitálási feladványok. A győztes szintén bridszasztalt nyer. Minden pályázó csak egy díjat kaphat. Összesen tíz darab értékes díjat adunk ki a győzteseknek és helyezetteknek. A nyermények számát a versenyzők számához képest esetleg még növeljük is.

### I. feladvány.

Általános bell. A licitálás:

Ny. É. K. D.  
1 ♠ Kontra! Rekontra! ?

Kérdés: Mit mondjon Dél, ha az alábbi lapok vannak nála:

1. ♠ D, B, 10, 8, ♥ 6, 2, ♦ K, 7, 4, ♣ D, B, 6, 3.
2. ♠ B, 7, 5, 3, 2, ♥ 6, 2, ♦ 8, 7, 3, ♣ D, 6, 2.
3. ♠ 8, 3, 2, ♥ A, 7, 4, ♦ K, 6, 3, ♣ B, 9, 4, 2.
4. ♠ 6, 3, 2, ♥ K, B, 9, 8, 6, 5, 2, ♦ K, 6, ♣ 2.
5. ♠ A, K, ♥ D, 7, ♦ D, B, 6, 3, 2, ♣ 10, 7, 4, 2.
6. ♠ —, ♥ K, 10, 6, 2, ♦ A, 10, 8, 6, 3, ♣ K, B, 5, 4.

### II. feladvány.

Általános bell. A licitálás:

D. Ny. É. K.  
1 ♥ Kontra! Passz Passz

Kérdés: Mit mondjon ezután Dél, ha a lapja a következő:

7. ♠ 6, ♥ A, K, 5, 2, ♦ K, B, 7, 3, ♣ D, 10, 7, 4.
8. ♠ D, 6, ♥ A, K, 5, 3, ♦ D, 8, 3, ♣ K, 10, 8, 4.
9. ♠ 6, ♥ A, K, B, 9, 4, ♦ K, 7, 3, ♣ D, 7, 5, 2.

### III. feladvány.

Egyik oldal sincs bellben. A licitálás:

É. K. D. Ny.  
1 ♠ Passz 2 ♠ Passz  
2 szan Passz ?

Kérdés: Mit mondjon ezután Dél a következő lapokból:

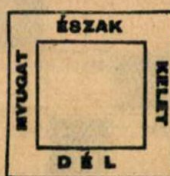
10. ♠ D, B, 9, 4, ♥ K, 7, 5, ♦ D, 10, 6, ♣ 10, 8, 3.
11. ♠ D, 8, 5, 3, ♥ K, 4, 3, 2, ♦ 6, 5, 4, ♣ 5, 2.
12. ♠ D, 8, 4, ♥ K, 10, 8, 5, 2, ♦ 7, ♣ 10, 5, 3, 2.
13. ♠ D, B, 9, ♥ A, 10, 4, ♦ B, 7, 5, 3, ♣ D, 4, 2.

I–III. feladványoknál minden egyes kérdésre a versenybizottság által helyesnek megállapított válaszáért 3–3 pont, a még elfogadhatónak ítélt válaszáért 1–1 pont jár.

### IV. feladvány.

♠ D, 9, 6, 5  
♥ D, 9, 6  
♦ D, 10, 5, 4  
♣ A, D

♠ 8  
♥ 8, 5, 2  
♦ 9, 8, 7, 6  
♣ 9, 8, 7, 6, 5



♠ B, 10, 3, 2  
♥ 10  
♦ K, B, 3, 2  
♣ K, B, 10, 4

♠ A, K, 7, 4  
♥ A, K, B, 7, 4, 3  
♦ A  
♣ 3, 2

Adu ♥, Nyugat ♥ 2-vel indul.

Kérdés: Hány ütést tud Dél megjátszani a legjobb ellenjáttékkal szemben is és hogyan?

A helyes megoldásért 8 pont jár.

### V. feladvány.

Észak: ♠ K, 10, 6, ♥ B, ♦ B, 9, 8, 7, 4, ♣ A, D, 7, 3.

Dél: ♠ 8, 2, ♥ A, 5, 4, ♦ A, K, D 10, 5, 3, ♣ 8, 5.

Dél 5♦-t játszik. Nyugat a ♥ királlyal indult és Kelet kört adott rá.

Kérdés: Hogyan játszhatja meg Dél a partit bármilyen elosztás ellenére is?

A helyes megoldásért 5 pont jár.

### VI. feladvány.

A licitálás:

É. K. D. Ny.  
1 ♥ 1 ♠ 1 szan Passz  
2 ♥ Passz 3 ♥ Passz  
3 szan Kontra! Passz Passz

Kérdés: 1. Mivel indítson Nyugatot a következő lapból:

♠ 6, ♥ 8, 6, 5, ♦ D, B, 9, 8, 5, ♣ K, 7, 4, 3.

2. Mivel indítson Nyugatot, ha Kelet nem kontrázott?

A helyes válaszokért 4–4 pont jár.